

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Lunes 12 de diciembre de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 27.031

El Rey Don Juan Carlos entregó los Premios Inter- nacionales de Periodismo «Rey de España»

Madrid.— El Rey Juan Carlos entregó esta mañana los Premios Internacionales de Periodismo «Rey de España» a los siete galardonados en la sexta convocatoria de este certamen, en un acto celebrado en el Palacio de la Zarzuela.

Estos premios, destinados a galardonar la labor informativa de profesionales del periodismo de habla española o portuguesa, fueron creados en 1983 por la Agencia Efe y el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI).

En el acto de entrega de premios estuvieron presentes también el secretario de Estado para la Cooperación y presidente del ICI, Luis Yáñez, y el presidente-director de la Agencia Efe, Alfonso S. Palomares.

Dijo Alfonso S. Palomares que los trabajos premiados «son una radiografía de lo que es y de lo que quiere ser América Latina» porque, entre otras cuestiones, destacan la enorme importancia y la riqueza de la lengua «en la que se expresan distintas culturas» y porque defienden los valores de la democracia «la supremacía del poder civil y sobre las asonadas militares».

Los premios constan de cinco apartados, correspondientes a prensa, radio, televisión, fotografía y al mejor trabajo relacionado con el V Centenario del Descubrimiento de América, con una cuantía total, repartida entre todos ellos, de cuatro millones doscientas mil pesetas.

El premio Americano, al mejor trabajo relacionado con el V Centenario del Descubrimiento de América, dotado con 1.000.000 de pesetas, correspondió en

esta edición a Daniel Samper, por el artículo «Mil años de español. Presente y futuro del idioma», publicado en el diario «El Tiempo», de Bogotá.

El premio de prensa, dotado con 800.000 pesetas, fue entregado a Martín Enrique Granovsky, por el trabajo «Monte Caseros, capital nacional del carnaval» publicado en el diario «Página 12» de Buenos Aires, y a Francisco Javier Herreros, por el artículo «La larga lucha del magistrado René García contra la CNI y la tortura», publicado en la revista chilena «Cauce».

El premio de televisión, dotado también con 800.000 pesetas, correspondió a la periodista Ana Cristina Navarro, por el reportaje «Colombia: el alud de la muerte» emitido en el programa «Informe Semanal» de Televisión Española.

El galardón destinado a premiar el mejor trabajo de radio, con la misma dotación, recayó en Rafael Solano por el reportaje «Encuentro de los dioses», emitido en Radio Taino de La Habana (Cuba).

El premio de fotografía, también con 800.000 pesetas de dotación, fue otorgado ex aequo al argentino Rafael Calviño por la fotografía titulada «El fotógrafo disparó primero», publicada en diversos medios argentinos y en el diario «El País» de Madrid, y al dominicano Raudo Cruz por una instantánea en la que se recoge la muerte a balazos de un camarógrafo dominicano en las elecciones de Haití, publicada en el diario «El Nacional», de Santo Domingo.—Efe

SEGOVIA UGT y CC. OO. piensan que la huelga del día 14 será un éxito en Segovia

Aseguran que no habrá piquetes de represión,
sino de información

La Democracia Cristiana no participará en un acuerdo CDS-AP en el Ayuntamiento

Fallece una joven en un accidente de tráfico en término de Duruelo

(Página 3)

Felipe González se fue a Bruselas

Madrid.— El presidente del Gobierno español, Felipe González, salió hoy a las 10.10 de la mañana del aeropuerto de Madrid-Barajas, en un Mystere de la Fuerza Aérea española, con destino a Bruselas.

González intervendrá en la capital comunitaria en un foro de debate denominado «Las grandes conferencias católicas», donde hablará de las perspectivas de la presidencia española de la CE, que se desarrollará durante el primer semestre de 1989.

El jefe del Ejecutivo aprovechará la visita para entrevistarse con los comisarios españoles de la CE, Abel Matutes y Manuel Marín, y con el mandatario belga Wilfried Maertens.— Efe

Fraga no cree que haya huelga

Madrid.— El eurodiputado y fundador de AP, Manuel Fraga, reiteró hoy su oposición a la huelga del próximo miércoles y expresó su creencia de que «no la va a haber, porque no la desea nadie».

«Lo que hay en este momento es una protesta generalizada de gran parte del voto socialista y sindicalista contra el Gobierno, que no es congruente con sus promesas electorales, con las prácticas establecidas en Europa y con una visión ética de lo que es la democracia y la política social».— Efe

53 personas muertas en un choque de trenes en el Reino Unido

Londres.— Fuentes policiales confirmaron la muerte de 53 personas en el choque de trenes registrado hoy en la estación londinense de Clapham Junction y señalaron que se teme que muchas de las personas atrapadas aún entre los vagones puedan estar muertas.

Las mismas fuentes elevan a casi 200 el número de heridos, 30 de ellos de gravedad.

El choque se produjo a las ocho de esta mañana, hora local, cuando un tren de Poole a Waterloo colisionó con los últimos vagones de otro en el recorrido Basingstoke-Waterloo. Un tercer tren, este vacío, chocó poco después con los otros dos.

El servicio ferroviario en toda la zona ha quedado suspendido. Una media de 2.200 trenes pasan cada día por Clapham Junction, en el sur de Londres, que es una de las estaciones de mayor tráfico del mundo y que cuenta con tan sólo un sistema de señalización.

Se estima que una avería en este sistema o un error de uno de los maquinistas de los trenes pudo causar el accidente.

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, expresó su profundo pesar por el accidente y el ministro de Transportes, Paul Channon, acudió a Clapham Junction poco después de la tragedia.

Dos aviones de socorro se estrellan en Armenia Continúan llegando a la zona ayuda médica y alimentos

Un avión militar yugoslavo con siete personas a bordo se estrelló hoy en Armenia cuando llevaba ayuda para los damnificados y todos los ocupantes murieron, informaron a Efe en la Embajada de Yugoslavia en Moscú.

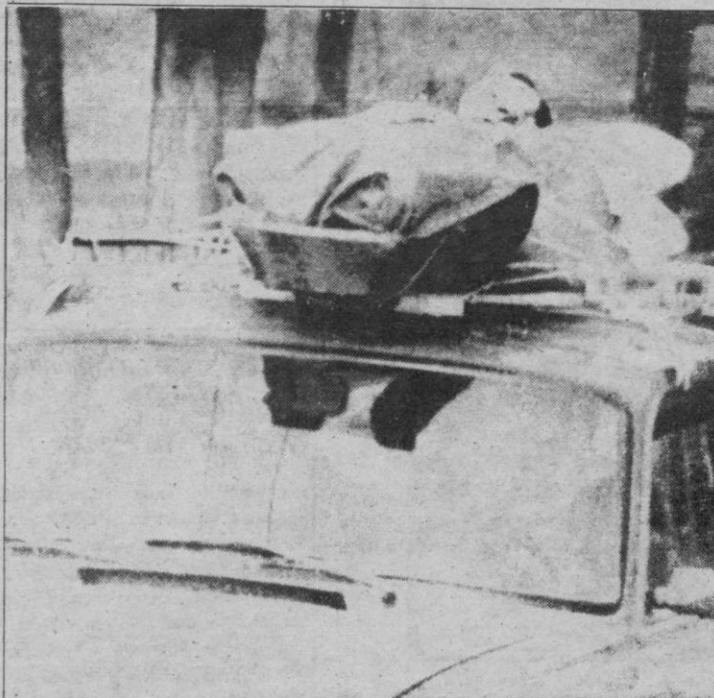
El avión militar yugoslavo cayó esta mañana a doce kilómetros de Leninakan, la segunda ciudad más afectada por el terremoto del pasado miércoles en Armenia, y llevaba medicamentos e instrumentos para ayudar en las tareas de rescate.

Ayer domingo un transporte militar soviético cargado de abastecimientos para los damnificados por el terremoto se estrelló al aproximarse al aeropuerto de Leninakan, una de las ciudades afectadas, y murieron sus 79 ocupantes.

lor de treinta millones de francos suizos (veinte millones de dólares) han sido recibidas este fin de semana en la sede en Ginebra de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y Media Luna Roja, con destino a las víctimas del terremoto en Armenia.

Estas contribuciones proceden de 23 sociedades nacionales de la Liga, de diversos gobiernos y de otras organizaciones no gubernamentales, mientras continúan llegando a la región sinistrada importantes cantidades de material médico y alimentos concentrados.

La Liga de Sociedades anunció hoy en Ginebra que se ha establecido un «puente aéreo» con veinte aviones procedentes de 16 países, que tienen por misión transportar la ayuda en especies a la ciudad de Erevan, desde donde se distribuye a las zonas más afectadas por el terremoto.



Un taxi de Leninakan traslada el cadáver de una de las víctimas del terremoto al cementerio. (Foto Efe)

AYUDA SANITARIA
Y ALIMENTOS

Por otra parte, ayudas por va-

(Más información en pág. 10)

apunte del día
VIAJAR...

El viajar es un placer; esto nadie puede negarlo; viajar, nos referimos, por capricho, por descansar, para cambiar de ambiente, para conocer mundo. Ciertamente que el viajar en este sentido no está al alcance de todos, porque hay precios que para un bolsillo de tipo medio resultan prácticamente prohibitivos; pero también es cierto que ahora hay muchas formas de viajar y de pasar unos días de vacaciones fuera de nuestro lugar de residencia con un desembolso no demasiado gravoso. Las agencias de viajes se las arreglan, dentro del enorme tinglado comercial en el que se mueven, para hacer ofertas muy interesantes, que por parte de buen número de personas pueden ser aprovechadas. Lógicamente, viajar a un país en el que la moneda sea muy fuerte al lado de la española siempre dificultará al turista su desenvolvimiento en dicho lugar; pero hay también otros en los que la peseta resulta una unidad ventajosa. Claro que también para ir a esos sitios, generalmente, hay que hacer una mayor inversión en el viaje. De todas formas, repetimos que viajar hoy está bastante más al alcance de un gran núcleo de personas que no llegan a integrar la llamada clase alta o fuerte.

También los viajes interiores por tren o autobús ofrecen excelentes oportunidades, y puede ayudarse a hacer realidad ese dicho sobre la manía del español de viajar allende nuestras fronteras cuando dentro de ellas apenas conocemos un puñado de lugar. Y les hay maravillosos y muy dispares, capaces de colmar los gustos más variopintos. Ahora se está introduciendo con bastante fuerza el sistema de vacaciones en casas de labranza; que es otro medio muy interesante de conocer lugares con un desembolso muy moderado.

Repetimos que, muchas veces, todo consiste en querer y en saber gastar unas pesetillas que, quizá, se nos vayan a ir por otro lado en ciertas menudencias.

LA PRENSA OPINA

DIARIO 16: «Contra los abusos de los bancos» es el tema de un editorial en el que trata de las medidas energéticas adoptadas por el Banco de España para defender a los usuarios de los Bancos y Cajas, al haberse llegado a una «situación en la que muchos ciudadanos piensan que se está abusando de ellos». Por estas medidas, dice, las entidades financieras han visto recortados los plazos máximos para la ejecución de determinadas operaciones y aumentada la obligación de informar sobre el coste de los créditos y de las comisiones. «Es de esperar que el Go-

bierno, a través del Ministerio de Economía y Hacienda haga extensiva esta normativa a la Banca oficial, compañías de financiación, «leasing», sociedades hipotecarias y de ventas a plazos».

YA: La huelga del próximo día 14 es vista por un editorial como «una crítica frontal a un estilo, a una conducta de la llamada clase gobernante. Lo que se critica no es que se pidan sacrificios y ajustes, sino que quienes los piden no son precisamente, en sus comportamientos —públicos o privados— un modelo de austeridad».

La Pradera, La Granja, la tecnología, el arte

(Diatribas contra la razón política)

Pedro - Emilio Espinar de Andrés

su -nuestra- libre y amplia
concurrentia.

Para el ser humano es una necesidad vital, —o intelectual, cómo prefieran— la de dudar, la de plantearse interrogantes de todo tipo: Sobre sí mismo y sobre cuanto le rodea. En definitiva, la base de todo saber, de toda ciencia, de todo cuanto progresa estriba en preguntarse o exigir respuestas exentas de dogmatismo y tergiversación.

Valsain - La Pradera - La Granja, como núcleo poblacional inmerso, al igual que otros municipios de este país en una delicada situación socioeconómica, necesita conocer, para evitar su progresivo deterioro (desempleo, emigración forzosa, persistente ausencia de suelo municipal, aumento de la especulación privada con las inevitables secuelas de pérdida de tipología arquitectónica y encarecimiento brutal del coste de la vida, endémica ruina de magníficos edificios, etc.) las respuestas a muchas más preguntas de las formuladas a continuación:

¿Quién conoce a ciencia cierta el porvenir del recién creado «Centro Nacional del Vidrio»? ¿Será restaurado en su totalidad y, de ser así, se han evaluado los beneficios que, directamente o indirectos, recaerán sobre el conjunto local? ¿Llegará a ser una realidad el futuro «Museo de la Madera» ubicado en La Pradera de Navalhorno? ¿Se edificarán nuevas viviendas de promoción pública —aprovechando, a falta de mejor destino que el actual, la espaciosa arquitectura de la Casa de Infantes— destinadas a atenuar la evidente necesidad de las mismas? ¿Pasará alguna vez el municipio a controlar y gestionar los extraordinarios recursos naturales que representa el pinar, y los no menos pingües beneficios de su explotación maderera? ¿Han reparado las autoridades «competentes» en la posibilidad de potenciar una «Ruta Cultural, Científica y Tecnológica» que pase por Valsain (C.E.N.E.A.M. y ruinas del viejo palacio), La Pradera (Museo de la Madera), La Granja (Jardines, Palacio casco urbano, Centro Nacional del Vidrio), Segovia (conjunto histórico y Real Ingenio de la Moneda), para acabar en Navafria (con su maravilloso y medieval «Martinete de la Fundición de Cobre»). ¿Tendrá algo que ver Madrid —capital cultural del 92— en el presunto «cambio de lugar» de la colección de tapices expuestos en el Palacio? ¿Les ruego que a mí me falta papel!

Como decían los
de la dialéctica materialista,
«tenemos que ser sujetos —no
objetos— de la Historia». Y ac-
tivos, a ser posible, qué el
movimiento se demuestra an-
dando.

Extraordinario interés el suscitado por la reciente exposición que, sobre vidrio y cristal manufacturado en la vetusta «Fábrica Vieja» de La Granja durante los siglos XVIII, XIX y XX, acontece estos días en la localidad. El evento, como tal, goza de la admiración y del reconocimiento más unánimes; de ello no nos cabe la menor duda. Contenido y continente, tan sobresaliente lo uno como lo otro, forman una simbiosis casi diríamos que irrepetible, capaz de provocar en el espectador —aún en el menos exigente— una gratificante sensación de asombro, acrecentada a medida que éste avanza, como transmutado a otra época, por entre las salas y espacios otrora ocupados por una legión de trabajadores que, generación tras generación, fueron los artífices de cuanto contemplamos.

El centro de gravedad local, en lo tocante a aspectos monumentales y artísticos, parece haberse trasladado —al menos momentáneamente— al lugar ocupado por el antiguo edificio industrial, muestra representativa, por otro lado, de la mejor arquitectura dieciochesca aplicada a construcciones civiles de estas características, y ahora convertido en un impresionante fanal con el que alumbrar los sombríos paisajes socio económicos y culturales que cercan el municipio. (Esperemos que su luz no sea tan efímera como la duración de un espejismo, o tan seductora para todo tipo de «mariposas nocturnas» que acaben ensombreciéndolo todo).

Su dependencia de instituciones y personas relacionadas con el «poder» político no garantiza, a nuestro modo de ver, su continuidad; muy al contrario, al estar sometida esa cuestión tan ambigua denominada «política cultural» a los vaivenes de turno —imprevisibles y desastrosos a veces—, se crea una sensación de incredulidad, de desconfianza, de razonable escepticismo, a cuyo acrecentamiento contribuyen —con sus hazañas— esos personajes del submundo político: aquellos que colocan la «guinda en el pastel», los que dan el banderazo de salida y los que nunca se quedan a recoger los restos de la batalla.

Antonio Machado, penetrador donde los haya de todas las corazas con las que el ser humano recubre, sobre todo, sus podredumbres, ponía en boca de Juan de Mairena —al hablar de estos últimos— esta aguda reflexión: «En España —no lo olvidemos— la acción política de tendencia progresiva suele ser débil, porque carece de originalidad; es puro mimetismo que no pasa de simple excitante de la reacción. Se diría que sólo el resorte reaccionario funciona en nuestra máquina social con alguna precisión y energía. Los políticos que pretenden gobernar hacia el porvenir deben tener en cuenta la reacción de fondo que sigue en España a todo avance de superficie. Nuestros políticos llamados de izquierda, un tanto frívolos —digámoslo de pasada—, rara vez calculan, cuando disparan sus fusiles de retórica futurista, el retroceso de las culatas, que suele ser, aunque parezca extraño, más violento que el tiro.»

La intemporalidad del discurso de Mairena -Machado-, como pueden constatar, es innegable. (D. Antonio, redivivo, vuelve a ejercer su docencia -y su decencia- desde la cátedra de francés del Instituto de Enseñanza Secundaria de Segovia, o desde el balcón del Ayuntamiento de esta ciudad enarbolando la bandera republicana, mal que les pese a muchos -incluidos los descafeinados hijos del socialismo de Pablo Iglesias, tataraniños apóstatas de Marx-, reprobando con su ejemplo de sobriedad y humanismo a la caterva de advenedizos crecidos a la sombra de la «democracia social de mercado».

Retomando el hilo conductor de la argumentación machadiana, a uno le asalta la duda, esa «duda metódica cartesiana» que, a la corta, nos terminará por confirmar las sospechas que albergábamos sobre los antedichos personajes, aquellos que nos tratan de vender promesas envueltas en brillante papel electoral adornado con lazos de exaltación palabrería.

Si los «Ilustrados del Siglo de la Razón y de las Luces» —el XVIII— mantenían aquello de «todo para el pueblo pero sin el pueblo», no es menos cierto que la nueva clase ilustrada, los administradores de la Cultura y de la Ciencia, tienden al ejercicio —en éste y en otros ámbitos sociales— del absolutismo prepotente. Somos muchas las personas que, a este respecto, seguimos pensando que son aún insuficientes las «luces y los taquigrafos» o, dicho de otra manera, que en una auténtica democracia no pueden existir ocultamientos al «demos» —al pueblo—, ni es lícito programar su —nuestro— futuro sin



C/ Ildefonso Rodríguez, 3
Tel. 43 62 10
SEGOVIA

Si tienes menos de 21 años, Rizo's ha pensado en Ti.
creando tu «TARJETA JOVEN»
Ya puedes peinarle en Rizo's a un precio sensacional.
¡SOLICITA!

**Lencería íntima femenina,
Eau Toilette
y artículos de regalo**

Empresa líder en la comercialización de estos artículos busca **distribuidor provincial** que posea, o sea capaz de montar, una red de vendedores en venta directa. Ocasión única para un buen profesional de la venta directa. Escribir al **Apartado n.º 35.055. 08080 BARCELONA. Teléfono (93) 410 4191.**

La DC no participará en un acuerdo CDS - AP en el Ayuntamiento

Afirma haber recibido con «estupor» la noticia

La Democracia Cristiana ha recibido con «estupor» la noticia del principio de acuerdo entre AP y CDS para presentar una moción de censura contra Luciano Sánchez Reus, que adelantábamos el sábado. Así lo ha manifestado en un comunicado remitido a nuestra Redacción en el que expresa su intención de no participar en dicho acuerdo. Como ya informamos, una de las condiciones que AP ponía al CDS para apoyar la moción era que este partido consiguiera el apoyo de los democristianos. Apoyo que según dicho comunicado no obtendrá.

«Democracia Cristiana de Segovia —dice textualmente la nota— ratifica el acuerdo de su comité ejecutivo en el sentido de solicitar que todas las fuerzas políticas con representación en el Ayuntamiento de Segovia, lleguen a un pacto que facilite la gobernabilidad del mismo y atienda y gestione las legítimas aspiraciones de los segovianos. Esta solución es la única que DC ve posible ante la situación creada por el anterior equipo de gobierno de CDS y AP que es el único responsable de la crisis municipal que padece la ciudad de Segovia».

Asimismo consideran «lamentable» que CDS y AP lleguen a un

pacto implicando a la DC sin su consentimiento «por intereses ajenos a la ciudad de Segovia y basado en la aprobación o rechazo de los presupuestos de la Junta de Castilla y León».

La Democracia Cristiana muestra su sorpresa por el hecho de que AP solicite su participación en un gobierno municipal «cuando permanentemente y machaconamente las personas que al parecer encarnan las mayores adhesiones y la permanente fidelidad al pasado, presente y futuro de AP rechazan cualquier posibilidad de colaboración con la DC».

Desde hoy y hasta el lunes

Cursillo en Segovia sobre «La agricultura de Castilla y León ante la CE»

Organizado por la Federación Agraria del Duero comienza esta tarde en Segovia un cursillo sobre «La agricultura de Castilla y León ante la CEE». El cursillo, de 20 horas de duración (de 18 a 22 horas, desde hoy y hasta el día 16) se celebrará en la sala de

Según UGT y CC. OO.

La huelga del día 14 contará con un gran apoyo en la provincia de Segovia

Habrà piquetes de información, no de represión, aseguran los sindicatos

La huelga del próximo día 14, convocada por las centrales UGT y CC.OO. contra la política económica del Gobierno y el plan de reinserción de jóvenes menores de 25 años a la vida laboral, contará con un apoyo muy alto en la provincia de Segovia, y a priori, los representantes de ambas centrales señalan que será un éxito.

En el transcurso de una conferencia de prensa que ha tenido lugar esta mañana, los secretarios provinciales de UGT, Javier Bermejo y de CC.OO., José Antonio López Murillo, han indicado que durante la jornada de huelga, apoyada también por otros sindicatos como

CNT, USO y el SUP, habrá piquetes de información que en ningún momento adoptarán medidas de presión o represión contra los trabajadores que no quieran secundar el paro de 24 horas, que pueda poner en entredicho la democracia y el buen hacer de los sindicatos. Según Javier Bermejo, los piquetes tratarán de informar a los trabajadores de que hay una jornada de paro y las causas que han llevado a los sindicatos a convocarla, pero nunca actuarán como método de coacción y de presión. Bermejo ha denunciado la manipulación que, a su juicio, hacen el Gobierno, el PSOE y algunos empresarios, quienes dicen que los piquetes van a fomentar la violencia. «No estamos en épocas pasadas —ha señalado— sólo se trata de ejercer un derecho reconocido en la Constitución como es la huelga».

200 EMPRESAS

Los sindicatos han hecho un esfuerzo importante para llegar con su mensaje a las 200 empresas más importantes, de las 1.800 que hay en la provincia, de las cuales 17 tienen más de 50 trabajadores. En todas se ha recibido un apoyo unánime de las asambleas de trabajadores quienes han mostrado su intención de participar en la huelga general.

El día 14 las centrales sindicales facilitarán asesoramiento para garantizar el pleno derecho de los trabajadores a ejercer la huelga y ante una implantación de servicios mínimos que las centrales consideran abusivos. En este sentido, los sindicatos afirman que se está asistiendo a una escalada de implantación de servicios mínimos abusivos que coartan la libertad de los trabajadores a sumarse a la huelga. No se descarta que los gabinetes jurídicos de los sindicatos presenten denuncias por la forma en que se llevan a cabo los servicios mínimos. Concretamente esta mañana el comité de empresa de Gil Vargas ha mantenido una discrepancia con la dirección de la empresa por los servicios mínimos que, a juicio del comité, deben ser sólo de mantenimiento de los hornos y no como se establece por la dirección de esta fábrica que cuenta con unos 160 trabajadores.

UGT y CC.OO. quisieron negociar los servicios mínimos y, por este motivo, el secretario general de UGT quiso entrevistarse con el gobernador civil de la provincia, Antonio Hernández Pérez, pero aún no han recibido

respuesta del representante del Gobierno. Sobre los descuentos por el día de huelga, las centrales esperarán a ver cómo se aplican por las empresas.

MANIFESTACION

Si las centrales consideran importante que los trabajadores secunden el paro general, creen que no debe ser menos su participación, en una manifestación por las principales calles de la ciudad. Esta partirá a la una de la tarde en la avenida Fernández Ladreda para concluir, tras pasar por la Plaza Mayor, ante la fachada del Gobierno Civil donde se pretenderá entregar un escrito de protesta contra lo que las centrales califican como medidas antisociales del Gobierno socialista. Para mañana, a las ocho de la tarde, se ha convocado una asamblea de delegados en comités de empresa y juntas de personal donde se designarán los miembros que participarán en los grupos o piquetes de información.

A.M.

SIFUCALE A FAVOR DEL PARO GENERAL

SIFUCALE, Sindicato de Funcionarios de Castilla y León, ha hecho público un comunicado en el que manifiesta, «desde la más rotunda independencia» y el respeto a la libertad individual de los trabajadores, su apoyo al paro general del próximo día 14.

En su comunicado SIFUCALE hace mención a la arbitrariedad de las administraciones públicas, central y autonómica, opuestas, políticamente pero aliadas contra el funcionamiento, y a la discriminación que padecen con relación a los funcionarios de otras comunidades autónomas.

El sindicato de funcionarios de la Junta entiende la necesidad del paro ya que, según indican cotidianamente los hechos, «la presión es el método más efectivo para que se recupere la justicia perdida».

LA PLATAFORMA JUVENIL POR EL EMPLEO, A FAVOR

La Plataforma Juvenil por el Empleo de Segovia manifiesta a través de un comunicado su total apoyo al paro general convocado por CC.OO. y UGT para el próximo día 14. La Plataforma

(Pasa a la página 5)

PROXIMA APERTURA

RESTAURANTE LOS NOGALES

San Vicente el Real, 19
(frente al Convento de San Vicente)

Bolsa Conexión

¿QUÉ ES?

Bolsa Conexión es un servicio para OPERAR en Bolsa mediante la transmisión de órdenes por nuestro ordenador y por teléfono.

Además es un servicio de INFORMACION de las cotizaciones inmediatamente después del cierre de contratación en las Bolsas de Madrid y Barcelona.

¿PARA QUIÉN?

Bolsa Conexión está dirigido tanto a inversores particulares como a Sociedades gestoras de Patrimonio.

Información:

LADREDA, 20, 1.º B (Portal Espejos)
Teléfono 43.20.03 — Telefax 44.16.17

Esta tarde, presentación de un concurso sobre medio ambiente

Esta tarde, a las 19 horas y en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros, se celebrará el acto de presentación de un concurso que sobre medio ambiente convoca la Caja y cuyo objetivo es conseguir una mayor información, educación y sensibilización de la población sobre temas medioambientales.

La convocatoria cuenta con la colaboración de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, la Asociación de Universitarios Segovianos «Horizonte Cultural», la Asociación Duratón, el CEP y la Dirección Provincial del MEC.

SERVICIO **EMAYSA**

Peñalara, 2.
Polígono Industrial

Red provincial: Cuéllar, Boceguillas, Villacastín, Nava de la Asunción, Cantalejo y Carbonero.

RENAULT



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes, 13 de diciembre

Van 348 días; faltan 18
Sol: De 8,29 a 17,49

SANTORAL

Santos: Lucía, Elías y Eugenio.

PENSAMIENTO

«Los verdaderos triunfos son los que se consiguen sin derramar sangre» (Pitaco).

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 685,2
Temperatura máxima: 6,6

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 685,4
Viento del E
Temperatura mínima: -1,2
A las 7: -0,2

EXPOSICIONES

EN LA SALA UNTURBE
(Casino de la Unión)

Cuatro artistas vagueses, Miguel Sánchez, Amelia Martínez Marín, Apolinar Bolaño Piñeiro y Gonzalo Sellés Lenard. Hasta el 16 de diciembre.

EN LA CASA DE LOS PICOS
(Escuela de A. Aplicadas y O. Artísticos)

Obras del grupo Aleación. Hasta el 22 de diciembre.

EN ALGUARIN DE ARTE
ENEPRO

Obras de Isabel Taboada. Hasta el 18 de diciembre.

MUSEO DEL VIDRIO
DE SAN ILDEFONSOHorario de visitas al público, de martes a domingos (lunes, cerrado), incluidos festivos: Por la mañana de 10 a 2. Por la tarde, de 5 a 9.
Hasta el 9 de enero.EXPOSICIONES
EN EL AYUNTAMIENTO
DE PEDRAZA

Cuadros de Carlos Pons. Hasta el día 28 de diciembre.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «Huída a medianoche». Sala ZULOAGA: «Hombres marcados».

PUBLICACIONES

«FES INFORMATIVO»

El número del Informativo de la Federación Empresarial Segoviana, correspondiente al mes de diciembre en curso, recoge amplia referencia de la asamblea general celebrada por dicha entidad patronal; también, ideas sobre el Plan de Empleo Juvenil y referencia a asambleas también celebradas por las agrupaciones de Hostelería e industriales electricistas, entrevista con el presidente de la Agrupación de Transporte y otras informaciones varias.

«CABLE SATELITE TV»

Edición española del n.º 10 de esta publicación mensual, que incluye la programación vía satélite, hoy solicitada por muchísimas personas. Incluye también información sobre el tema, como asimismo el anuncio de innovaciones a partir del N.º de enero próximo. En el sumario, junto a la completísima información de programas vía satélite, artículos sobre receptores y forma de elegirlos, novedades, an-

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

¿RESISTIRÁ LA ZONA ROJA EL TERCER INVIERNO?

La zona roja está enfrentada con el tercer invierno. Careciendo de lo indispensable, ¿podrá resistirle? Esta es la pregunta que desde hace días se formula buena parte de la prensa extranjera. El hambre, la miseria y la descomposición han llegado a extremos intolerables.

Nosotros discrepamos de la prensa de París y de Londres porque sabemos bien a qué insospechados extremos llega el terror a que está sometida la población de aquel territorio para imponer la resistencia. Pero la retaguardia no sólo tiene un enemigo irreconciliable y terrible en el hambre. El peor enemigo es el Ejército español. Ahora, después del trágico desastre del Ebro, con el Ejército maltrecho, los responsables bolcheviques tiemblan en estos días de calma, y presienten la proximidad del fin. Negrín realiza consultas, pide apoyo, ayuda y unidad, porque el marxismo envuelto en el caos de la anarquía, no ha podido todavía aglutinar los partidos políticos bajo el denominador de un ideal. El Comité de Barcelona se da cuenta de la situación ante el tercer invierno y trata de crear una unidad artificial con objeto de prolongar la lucha...

tenas para España, instalaciones colectivas, consultorio, selecciones de programas, etc.

«CLIENTES»

Ya está en la calle el número 17 de esta publicación mensual de la Dirección de Información y Atención al Cliente de Renfe. Y en él, como en las otras muchas

publicaciones que edita Renfe, expone trabajos y comentarios sobre el mundo del ferrocarril desde distintos puntos de vista. Así, en éste, en su sumario incluye, entre otros, los siguientes temas: un viaje en los coches cama con ducha, la estación de Toledo, contenedores frigoríficos, los trenes ganaderos, el ancho de la vía, etc.

LA PIEL ESTA DE MODA

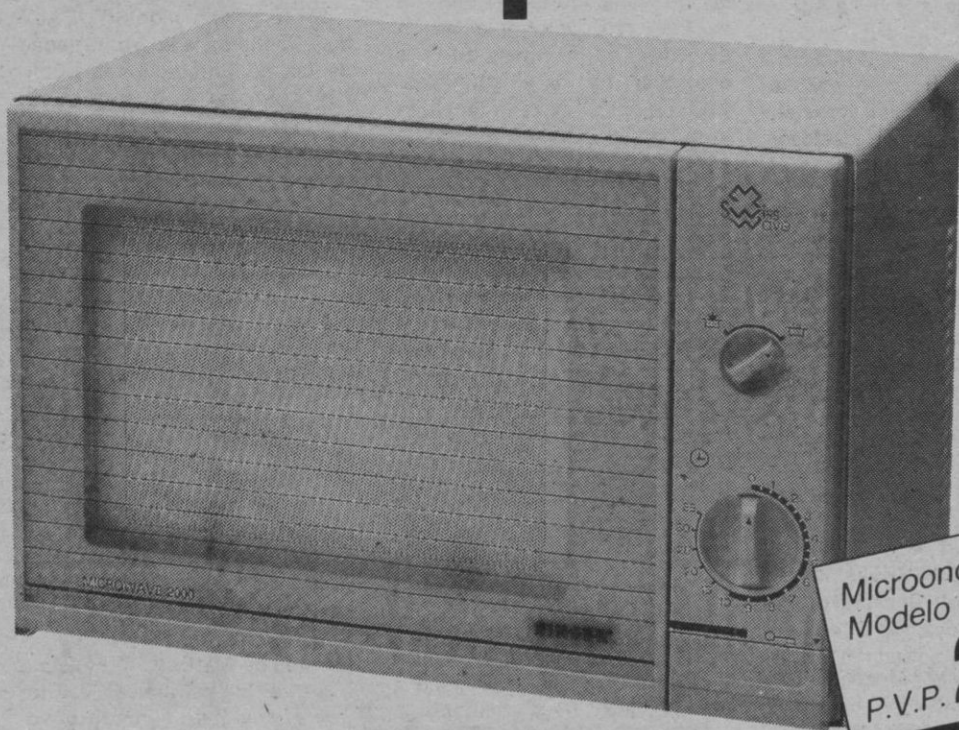


COMPRO PISO

(preferible con plaza de garaje)
Construido o en construcción

Teléfono 42 78 45

Hasta el precio sabe exquisito



Disfrute cocinando con los nuevos microondas SINGER. Es tan fácil... Además, el modelo 2.000 con 18 litros de capacidad, no sólo calienta. ¡Hace de todo! Con selector de potencia, programador, cierre de seguridad, acabado interior esmaltado, plato giratorio y desmontable y un práctico recetario de regalo.

Pregunte también por el modelo 3.000 con 24 litros de capacidad.

Ahora, sus mejores platos saldrán del nuevo microondas SINGER.

Microondas SINGER
Modelo 2000P.V.P. **29.900** Pts.

Busque este símbolo en todas nuestras tiendas Ivarte

ivarte en GALERÍAS

Y EN SU TIENDA DE:

SEGOVIA: Pº Ezequiel González, 39

SUCESOS

Una joven fallece en accidente de tráfico

Una joven, de 19 años, ha fallecido a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido ayer domingo en la C-112 en término municipal de Duruelo. El accidente se produjo cuando el turismo Renault 12 M-4520-BJ que conducía Angel Martínez de la Zarza, de 21 años se salió de la calzada. Falleció la acompañante Justa Millán Rodríguez, de 19 años de edad. El conductor resultó herido leve.

Otro accidente se produjo ayer en la SG-343, en término municipal de Nava de la Asunción, al salirse un turismo de la calzada. En esta ocasión tan sólo una persona resultó herida leve.

DETENIDOS EN LA CAPITAL

La Policía Municipal nos informa de la detención de cuatro personas que fueron sorprendidas en el Paseo de Conde Sepúlveda sustrayendo los tapacubos de los vehículos aparcados. A los detenidos, R.H.A., E.L.M., J.L.J.H. y J.M.S., se les ocupó en el interior de un vehículo varios tapacubos que habían sido sustraídos con anterioridad.

INCENDIO EN BASARDILLA

Los bomberos acudieron ayer a Basardilla para apagar un incendio que se produjo en la cubierta de una vivienda tras prenderse una chimenea.

MAÑANA

El pintor Jesús González de la Torre, en la Tertulia de los Martes



El pintor Jesús González de la Torre es el próximo invitado a la Tertulia de los Martes que se celebrará mañana. Afincado en Madrid, aunque vinculado familiarmente a Segovia, González de la Torre, dedica todo su tiempo a la pintura y al mundo del arte en general donde ha encontrado los amigos y las relaciones que alimentan su obra (la palabra de María Zambrano, el capote de Rafael de Paula). Con más de veinte exposiciones individuales y unas cien colectivas, su obra está repartida en museos y galerías españolas y

extranjeras, como el Museo de Arte Contemporáneo, Museo de Arte Moderno de Managua, Galería Schenider de Nueva York, etc.

De sus comienzos en el mundo de la pintura de sus tertulias en el «Gijón», de su amistad con otros pintores y escritores, de sus esfuerzos por descorder el velo del misterio hablará en la Tertulia. Se celebrará mañana, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, entidad que habitualmente patrocina estos actos.

PINARNEGRILLO

Carta a unos salteadores anónimos

Pues bien, señores, perdonen que no encabece mi carta como se procede normalmente, pues podría ser insultante para la misma madre naturaleza o alguna de sus criaturas animales, que demuestran un proceder más racional que el de ustedes.

Antes de tratar el asunto que nos compete, nosotros, los afectados, nos vamos a presentar: Nos constituimos como Asociación Cultural hace varios años,

porque creímos que nuestro pueblo estaba bastante abandonado, en lo que al área cultural se refiere, y queríamos hacer algo por mejorarlo. El Ayuntamiento nos cedió un local en precario, local que hemos rehabilitado y acondicionado; nos cedió también un jardín, que estaba totalmente descuidado; la vegetación se había adueñado de él. Lo limpiamos pacientemente, recuperando y podando los árboles que aún no habían perecido ante el abandono de varios años. Una vez realizado un esfuerzo impropio y voluntario, nuestros socios derrocharon esfuerzo y parte de su tiempo en acondicionarlo como pista de verano, alentados por la ilusión de que estábamos haciendo algo por nuestro pueblo, y por lo tanto por nuestro bien y el bien común.

Pero, ahora en la fecha en que celebramos, aprovechando un fin de semana, las fiestas del patrón, San Nicolás de Bari, nos hemos encontrado el jardín destrozado: El tablón de anuncios, la instalación eléctrica, la antena de la televisión, ¡todo estaba roto, y la puerta derribada!, incluso dos árboles; señores salteadores, ¿también tenían que arremeter contra unos indefensos seres vivos?

Han demostrado, como acostumbra los seres de su calaña, que necesitan la protección nocturna, y posiblemente una buena reserva de alcohol en sus cuerpos para cometer estos delitos tan bajos e incomprensibles. Nuestro local y nuestro jardín es patrimonio público, podían haber venido ustedes a una hora prudente, entrar por la puerta principal, y compartir con nosotros nuestro vino y nuestra fiesta... porque venir a escondidas y cuando nadie les ve es una cobardía, y me creo en la obligación de recordarles que son ustedes eso, unos cobardes.

Si lo que pretendían con su conducta era amedrentarnos y desanimarnos, han incurrido ustedes en un error. Nuestros objetivos y nuestro ánimo por proteger la cultura, el medio ambiente y la salud de espíritu, fueron fijados de antemano y están muy arraigados en nuestra conciencia y en nuestros estatutos; llevamos varios años luchando por ello y no vamos a echarnos atrás ahora.

Sin más que decirles, sino que deberían alimentar su espíritu con acciones más nobles que les permitan ser personas sanas y sociables, se despide, sin ninguna atención hacia ustedes la Asociación Cultural «El Pene-gral» de Pinarnegrillo.

«...y qué le vamos a hacer yo le he perdido el respeto y por eso le trato de usted».

(L.E. Aute)

NO ESPERE 25 AÑOS

SI UD YA VIVE EN SEGOVIA

Mirasierra - EL PALO
Polígono SAN MILLAN-1
Polígono SAN MILLAN-2
Puerta del Campo - 1
Puerta del Campo - 2
SAN RAFAEL
SANTIAGO
Los Tomillares
Valdihuetos
Eras Grandes
El Pinar
Nueva SEGOVIA - 1
El Raserillo
El Calvario
San Juan
Santa María
El Ferial
Nueva SEGOVIA - 2
(En arrendamiento)
La Vega

SEGOVIA
SEGOVIA
SEGOVIA
San Ildefonso
San Ildefonso
El Espinar-San Rafael
El Espinar
Navas de Oro
CUELLAR
COCA
Cantalejo
SEGOVIA
Riáza
Santa María de Nieva
Aguilafuente
Ayllón
Turégano
SEGOVIA
Cabezuela

Adquiera ahora en propiedad su Vivienda de Promoción Pública



Subvenciona:



Junta de Castilla y León

Consejería de Fomento

Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

Premios provinciales a Antonio Madrigal Collazo y Alberto Villar Bueno

Nuestro habitual colaborador Antonio Madrigal Collazo acaba de obtener otro importante galardón, premio a su destacada labor artística. Se trata del primer premio en el concurso de carteles divulgativos del Plan Provincial de Educación de Adultos, que ha sido organizado por la Diputación Provincial de Segovia. El premio se ha adjudicado a un cartel de Antonio Madrigal, y consiste en una

dotación en metálico de 70.000 pesetas. El segundo premio, accésit de 10.000 pesetas, ha sido para un cartel del que es autor el también galardonado y joven artista segoviano Alberto Villar Bueno. El tercer premio ha sido declarado desierto.

En el apartado de logotipos, el premio de 30.000 pesetas se ha otorgado al presentado por el ya mencionado artista, Alberto Villar Bueno.

Huelga general del día 14

(Viene de la pág. 3)

anima a todos los jóvenes segovianos, pero especialmente a los estudiantes a secundar dicho paro y a participar en la manifestación que el día 14 partirá de la Casa Sindical a las 13 horas. Forman parte de la citada Plataforma el departamento de juventud de CC.OO., las secciones juveniles de USO y UGT, la Juventud Comunista de Castilla y León, la Juventud Obrera Cristiana de España y las Juventudes del CDS.

TAMBIEN EL MCC-L

El Movimiento Comunista de Castilla y León hace público un

llamamiento a la huelga general del próximo miércoles. El MCC indica en un comunicado que el Gobierno de Felipe González ha demostrado «una sensibilidad sin límites a las exigencias patronales». Se han abaratado los despidos y se ha llegado a una situación de trabajo en precario «hasta el punto de que sólo el 3 por ciento de los nuevos contratos son fijos», dice esta formación política. El Movimiento Comunista exige del Gobierno la promoción de empleo fijo, una ley para inversión de beneficios empresariales, la mejora de pensiones y salarios, (tanto en el sector público como privado), la reforma del sistema educativo, y una ley de jornada de 35 horas semanales.

OLOMBRADA

Por fin se arregló el vertedero

Abel Pecharromán Cebrián

Hacia tiempo que se oían quejas sobre el abandono en que se encontraba el lugar donde se llevaban los animales muertos. Con bastante frecuencia hemos podido ver (y aún lo seguimos viendo), restos de animales muertos en cualquier lugar del pueblo, donde lo han traído los perros. Hasta nuestro Ayuntamiento llegaron las quejas de las gentes, aunque personalmente, ellos también conocían estos problemas. Hoy, hemos podido ver que se ha vallado el vertedero, un terreno de unos tres mil metros cuadrados, con una fosa de cinco metros de profundidad. Este vallado, tiene su puerta correspondiente, y los tractores, pueden volver dentro del terreno vallado, después de depositar en la fosa los animales muertos. Ha sido una buena medida de nues-

tra corporación para que los restos de los animales estén en lugar seguro, lejos del alcance de los perros que pueden llevarlos a otros lugares.

Pero ahora, nos atrevemos a hacer una pregunta. El vertedero, está en perfectas condiciones. A pesar de eso, ¿todos los animales que se mueran en el pueblo, se llevarán allí? Con un 90% de posibilidades, nos atreveríamos a decir que no. Los seguiremos

viendo por cualquier lugar del campo, o en cualquiera de nuestros pinares, ya que en estos últimos lugares, es muy fácil pasar desapercibidos al dejar nuestra «mercancia».

Creemos se deben tomar serias medidas contra estos abusos, ya que es poco agradable que abras la puerta por la mañana, y tengas allí «la compra del día...» y que te la han traído sin cesta...

Comunidad Castellana se solidariza con el pueblo soriano de Cigudosa

Comunidad Castellana nos remite un comunicado en el que dice haber tenido conocimiento de que en la localidad soriana de Cigudosa, la Confederación Hidrográfica del Ebro tiene proyectada la construcción de un pantano que anegaría buena parte de las huertas y frutales que sirven de medio de vida a

esa población soriana.

«Ante esta situación —dice el comunicado—, que sabemos no es querida por los habitantes de Cigudosa, manifestamos nuestro apoyo a su resistencia, así como nuestra repulsa a que, una vez más, los recursos de Castilla, ante la pasividad de quienes se reclaman sus representantes

Magnífica actuación de la Coral Polifónica «Canónigos» de San Ildefonso

ANA BERZAL

Son múltiples las actividades que tiene programadas el centro familiar «San Lorenzo» de Navafria para los próximos meses.

Entre ellas citar como ejemplos algunas de las que están más próximas: excursiones, a La Granja y Riofrio (ya realizada el pasado día 19 de noviembre); otra a Benidorm; concurso infantil para trabajos manuales; conferencias con temas como «San Frutos del Duratón» y «Cómo educar a nuestros hijos»; actuación de la tuna de Magisterio; diversos conciertos y un largo etcétera.

Todos ellos, por supuesto, patrocinados por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, y con una base en común: la cultura.

Y como estaba previsto, se inició el programa de invierno con la conmemoración de la festividad de la Inmaculada. Para celebrar tal fiesta fueron diversos los actos que se llevaron a cabo.

La víspera, día 7, fueron múltiples las personas que se dieron cita en la iglesia parroquial de Navafria, para escuchar a la coral Polifónica Canónigos de la Granja. Los componentes de dicha coral hicieron, tan sólo con sus magníficas y estupendas voces, «vibrar» al público allí asistente. Interpretaron las siguientes obras: «Ay triste que vengo» (a 4 voces mixtas), «Signore delle cime» (a 4 voces mixtas), «Y de Alhelies» a dúo vital, «Rianxera», «El concierto» (canon a 5 voces mixtas), «Hoy comamos y bebamos» (a 4 voces mixtas), «Alamo blanco» (4 voces mixtas), «Chi la gagliarda» (4 voces mixtas) y los villancicos: «En el portal de Belén», «Adeste Fideles», «El panadero» y «Noche de Paz». Todo ello bajo la magnífica dirección de Luis Mariño Outerelo.

Posteriormente se les ofreció a los componentes de la coral un vino español, en el centro familiar San Lorenzo.

Al día siguiente, día de la Inmaculada Concepción, fiesta de las Hijas de María tuvo lugar primeramente la procesión de la Virgen, acompañada por el grupo de danzas de La Tahona que vino desde Segovia. Posteriormente se celebró la misa solemne. A continuación el grupo ya mencionado actuó ante el público, mostrándonos algo sobre el amplio folklore segoviano.

30

ANIVERSARIO
Citroën Hispania, SA

CITROËN CUMPLE 30 AÑOS

Muchas Facilidades!



Citroën AX: **10.900 Ptas.**
al mes durante el primer año.

Citroën BX: **16.900 Ptas.**
al mes durante el primer año.

EJEMPLO DE FINANCIACION AX 11 RE			
PVP 973.887 pesetas	ENTRADA 300.000 pesetas	CANTIDAD APLAZADA 673.887 pesetas	
PRIMER AÑO 10.900 Ptas. (14 pagos)	SEGUNDO AÑO 14.900 Ptas. (14 pagos)	TERCER AÑO 17.900 Ptas. (14 pagos)	CUARTO AÑO 21.900 Ptas. (14 pagos)
Precio total financiado a 4 años: 1.218.400 pesetas			
Tasa anual efectiva: 14,90%			

EJEMPLO DE FINANCIACION BX 14 RE			
PVP 1.508.354 pesetas	ENTRADA 463.532 pesetas	CANTIDAD APLAZADA 1.044.822 pesetas	
PRIMER AÑO 16.900 Ptas. (14 pagos)	SEGUNDO AÑO 23.102 Ptas. (14 pagos)	TERCER AÑO 27.753 Ptas. (14 pagos)	CUARTO AÑO 33.957 Ptas. (14 pagos)
Precio total financiado a 4 años: 1.887.500 pesetas			
Tasa anual efectiva: 14,90%			

Las Furgonetas C-15 se beneficiarán también de esta importante oferta hasta fin de mes.

OFERTA VALIDA PARA PEDIDOS DE TURISMOS Y FURGONETAS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES • A TRAVÉS DE LA ENTIDAD DE FINANCIACION DE CITROËN • CONDICIONES ESPECIALES PARA CANARIAS • ESTA OFERTA ES VALIDA HASTA FIN DE MES NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS PROMOCIONALES



Nunca fue tan fácil comprar un Citroën
Red de Concesionarios Citroën

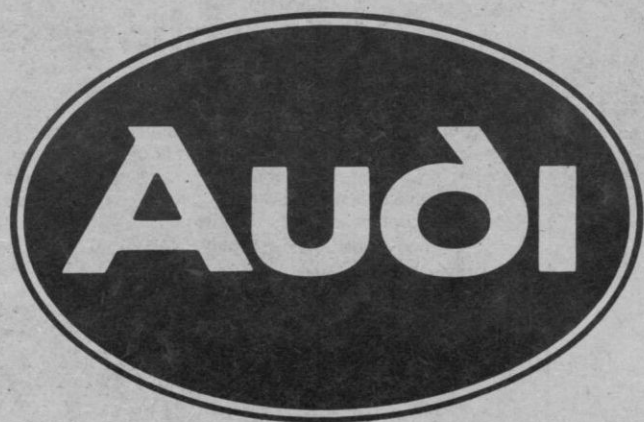


TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaria	425161
Patrulla Policia	431212
Policia Municipal	434242
Policia Nacional	426363
Guardia Civil	422222
Bomberos	420774
Renfe	436363
Hospital General	
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. Alvarez	430228
Ambulancias	434114
La Fuencisla	222000
Telegramas por Telef.	
TAXIS	
Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estacion Renfe	436666

Las ventajas del Mercado Común ya empiezan a notarse:

Volkswagen y Audi bajan los precios de sus automóviles.



Los coches más vendidos de Europa ahora son más asequibles.

La reducción de aranceles ha hecho posible reducir los precios de nuestros modelos importados.

Visite su concesionario Volkswagen/Audi más próximo y descubra nuestros

nuevos precios. Entre tanto, aquí tiene algunos ejemplos:

Golf desde 1.597.000,— ptas.; Jetta desde 1.580.000,— ptas.; Passat desde 2.132.531,— ptas.; y Audi desde 2.699.000,— ptas. Precios finales recomendados (I.V.A. y transporte incluidos).

Solo válido en Península y Baleares.

Será presentado mañana en la Fundación

Navarra cierra la serie «Tierras de España», editada por la Fundación March

Madrid.— El volumen «Navarra», realizado por un pequeño equipo de historiadores y geógrafos, será presentado mañana en la sede madrileña de la Fundación Juan March, cerrando con su puesta en circulación la serie «Tierras de España» editada por esta entidad.

«Navarra» ofrece a través de una edición cuidada y profuso material iconográfico trabajos de cuatro especialistas en arte, historia y geografía de la norteña región española: Rogelio Buendía, Alfredo Floristán, José María Lacarra y Fernando González Ollé.

La colección «Tierras de España», dedicada a la historia, geografía y arte de las regiones y nacionalidades españolas, se inició en 1974 con un plan de publicación de 18 volúmenes, gracias al trabajo conjunto de la Fundación March y la Editorial Noguer.

Tras la publicación en diciembre de 1974 de los primeros volúmenes de «Tierras de España», dedicados entonces a Ca-

taluña y Baleares, la colección ha ido cubriendo paulatinamente sus objetivos —si bien algunos volúmenes de la misma, caso del relativo a Castilla y León, están agotados— hasta concluir catorce años después con el actual «Navarra». — Efe

Según la OMT España encabeza el ranking del turismo

Madrid.— España sigue a la cabeza en el ranking turístico, según el barómetro de los viajes y el turismo, elaborado por la Organización Mundial de Turismo (OMT). De acuerdo a estos datos, España es uno de los países que más extranjeros recibe y más beneficios obtiene por ello. Concretamente, de enero a julio de 1988 visitaron España algo más de 19,7 millones de personas, un 6,7 por 100 más que en 1987.

HUELGA GENERAL

Gutiérrez: «Disolver las Cámaras sería un gesto de soberbia del Gobierno»

Madrid.— El secretario general de CC.OO., Antonio Gutiérrez dijo hoy a Efe que si el Gobierno decidiera disolver las Cámaras y convocar elecciones generales tras el día 14, «sería un gesto de soberbia oportunista por parte del Gobierno».

Gutiérrez explicó, en declaraciones a Efe, su postura personal respecto a la huelga del próximo día 14 y el posible contenido político de la misma, al tiem-

po, que rechazó la posibilidad de violencia, acusando al Gobierno de provocar la misma con sus declaraciones así como la posibilidad de una ruptura unilateral por parte de UGT.

En este sentido, Gutiérrez señaló que dicha decisión no arreglaría nada y pidió al Gobierno que lo que debe hacer es «saber encajar las críticas de la sociedad y de verdad empezar a practicar una política que atienda las inquietudes sociales».

De cara a la Navidad



En la imagen un hombre enseña a sus dos hijos al Papá Noel de unos grandes almacenes, a los que acudieron para mostrarles los futuros regalos que obtendrán en las próximas fiestas navideñas. —(Foto Efe)

A consecuencia del descarrilamiento de un tren de mercancías

Andalucía seguirá incomunicada por tren hasta esta tarde

Sevilla.— Andalucía permanecerá incomunicada por ferrocarril con el resto de España hasta las siete de la tarde de hoy, a consecuencia del descarrilamiento de un tren de mercancías ocurrido el domingo a mediodía.

Un portavoz de Renfe informó a Efe que los trabajos para dejar libre la vía férrea se prolongarán hasta las siete de la tarde, por lo que los trenes Talgo que hace el recorrido entre Madrid, Sevilla y Cádiz se desvían por la línea de Mérida.

Las personas que tenían previsto viajar la noche pasada en

los trenes expreso desde Madrid a Málaga, Granada, Almería y Algeciras han sido trasladados a sus puntos de destino por carretera.

En total, se calculan entre 20 y 25 los trenes que han sido anulados o han sufrido modificaciones en su recorrido.

El descarrilamiento de cinco vagones cargados de remolacha se produjo, por causas desconocidas, en la zona conocida como Venta de Cárdenas, en Despeñaperros, en un tramo metálico considerado difícil por los técnicos de Renfe.

MÁLAGA: A UNOS DIEZ MILLONES DE PESETAS SE ELEVAN LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL INCENDIO EN LA SEDE DE LA CRUZ ROJA

A unos 10 millones de pesetas se elevan los daños causados por un incendio provocado que dejó parcialmente destruida la sede de Cruz Roja del Mar en la barriada malagueña de El Palo, informaron a Efe responsables de la entidad.

Durante la madrugada del domingo, unos desconocidos rompieron los cristales de las dependencias de dicha sede y arrojaron en el interior una botella de líquido inflamable, lo que originó un gran incendio, según las mismas fuentes.

A consecuencia del fuego quedaron destruidos los equipos de radiofonía con los que Cruz Roja del Mar se ponía en contacto con los barcos que navegan por el mar de Alborán, con un coste superior a los siete millones de pesetas.

Las llamas destruyeron también todo el mobiliario de la planta baja de la sede, y documentación de diversas actividades de la Cruz Roja. — Efe.

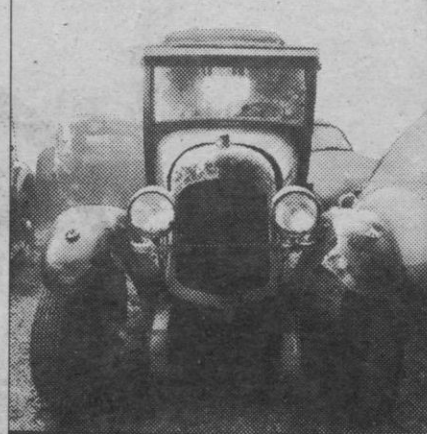
EN POCAS LINEAS

Eduardo Martín Toval, presidente del Grupo Socialista en el Congreso de los Diputados, dijo ayer en Ceuta que la configuración de Ceuta y Melilla en el

marco de la Constitución y del Estado de las autonomías se resolverá «en la presente legislatura con un acuerdo de las Cortes Generales», con lo que el mapa autonómico español quedará «definitivamente cerrado».

Unas cinco mil personas, procedentes de diferentes puntos de España, diversos países europeos y de la América Latina al igual que del continente africano, asistieron ayer en la Basílica de San Pedro, en Roma, al solemne acto de la canonización de la beata Rosa María Molas Vallvé. La ceremonia estuvo presidida por su Santidad el Papa Juan Pablo II, auxiliado por diez prelados.

“Fue maravilloso mientras duró.”



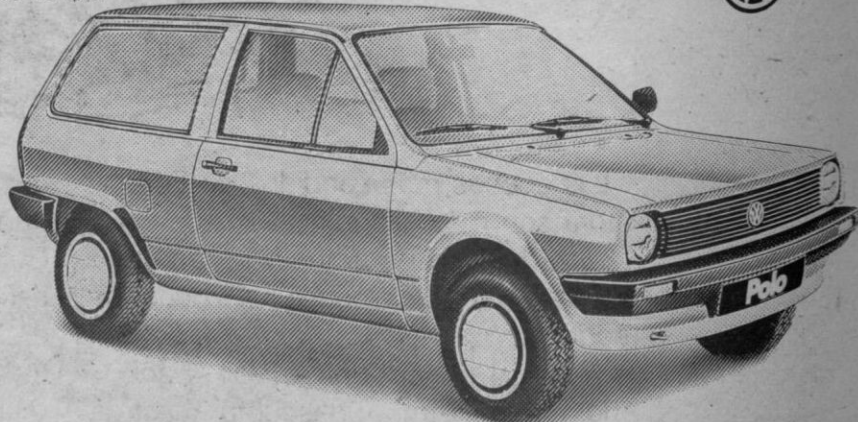
Su viejo coche ya le ha dado todo lo que podía. Ahora ahórrase 80.000 pts más.

Ahora, si cambia su viejo coche por un Volkswagen Polo no sólo obtendrá por él su auténtico valor sino que, además, se ahorrará 80.000 pts en la compra del nuevo. Y si no tiene coche que traernos, no hay problema. En el concesionario Volkswagen más próximo le tenemos preparadas otras soluciones a su medida.

Pero no olvide visitarnos antes del 31 de Diciembre porque esta oportunidad, a diferencia de su Volkswagen Polo, no durará para siempre.

VERSIONES VOLKSWAGEN POLO: BUNNY (45 CV), FOX 1.0 (45 CV), FOX 1.3 (55 CV), FOX DIESEL (45 CV).
VERSIONES VOLKSWAGEN CLASSIC: 1.3 C (55 CV), 1.3 CL (55 CV), 1.3 CLD (45 CV) Y BEL AIR (55 CV).
DESDE 975.142 PTS (PRECIO VENTA RECOMENDADO CON IVA Y TRANSPORTE INCLUIDOS).

En su concesionario Volkswagen / Audi.



VEALO EN:

MOTOR SEGOVIA, S. A.

C/ Guadarrama, s/n. Pol. Industrial. SEGOVIA. Teléfono 43 71 62 y sus Agentes en: Turégano, Cuéllar, Cantalejo, Nava de la Asunción, Bocequillas, Carbonero el Mayor, Segovia y El Espinar.

Libertad bajo fianza para once personas de la secta

«Iglesia de la Cienciología»

Madrid.— Las once personas pertenecientes a la llamada «Iglesia de la Cienciología» que se encontraban en la prisión de Carabanchel (Madrid), entre ellas su director central, el norteamericano Herbert Jentzsch, fueron puestas en libertad el sábado, informaron a Efe fuentes penitenciarias.

La libertad fue decretada por el juez de instrucción José María Vázquez Honrubia, tras el pago de una fianza de 125 millones de pesetas.

Estas once personas, siete hombres y cuatro mujeres, ingresaron en prisión hace tres semanas acusadas, de presuntos delitos de asociación ilícita contra la libertad y la seguridad en el trabajo, amenazas, coacciones, estafas, falsificación de documento público, así como de delitos fiscal y monetario.

Dentro de la secta, inscrita en el registro de asociaciones como una entidad civil con fines altruistas, figuraban la organización Narconón, dedicada a la desintoxicación de drogadictos; Dianética, de aplicación de técnicas mentales; y las filiales Nueva Era, editora de publicaciones y la asociación Civil de Filosofías Aplicadas.

El abogado de Herbert Jentzsch, José Luis Chamorro, entregó el sábado los 125 millones de pesetas en el Juzgado número 21 de Madrid.

El norteamericano Herbert Jentzsch, de 53 años, fue detenido en el Hotel Meliá, junto a los demás componentes de la secta.

Leguina propone el uso de la metadona

Madrid.— El presidente de la autonomía madrileña, Joaquín Leguina, se muestra partidario de abrir un debate sobre la posibilidad de administrar metadona de forma mucho más abierta a los toxicómanos que lo soliciten. Esta medida, según Leguina, se concebiría como un instrumento para apartarlos del mundo del narcotráfico y del circuito de la delincuencia callejera.

Estas declaraciones del presidente madrileño coinciden con la de los expertos del programa regional del tratamiento de las toxicomanías con metadona, que reconocen el fracaso del plan y la necesidad de ampliar sus objetivos, incluso en aquellos drogadictos que no contemplan su abandono de la droga, con el fin de «apartarlos de las redes del tráfico y, por lo tanto, del circuito marginal de la delincuencia».

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras del sorteo del Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 11 de diciembre:
7-15-32-36-46-47.
Número complementario: 48
Lunes, 12 de diciembre:
11-26-32-35-46-48.
Número complementario: 8

Contra el campo de tiro de Anchuras

Más de 3.000 personas se manifestaron ayer en Toledo

Toledo.— Más de 3.000 personas, entre ellas conocidos políticos nacionales, se manifestaron ayer en Toledo contra la instalación de un campo de tiro en la localidad ciudarreal de Anchuras (Ciudad Real).

La manifestación, convocada por la Mesa de Defensa y el Ayuntamiento de Anchuras, comenzó frente a la plaza de toros de Toledo, en medio de un gran dispositivo policial.

Durante el recorrido, que se prolongó por espacio de una hora y media, los manifestantes exhibieron pancartas con lemas como «Por el futuro de Anchuras, no al campo de tiro» y «En España, no hay anchuras para campo de tiro», y profirieron gritos pidiendo la dimisión del presidente regional, el socialista José Bono.

La manifestación, que finalizó en la Plaza de Zocodover, frente a la Delegación del Gobierno, estuvo encabezada por el alcalde de Anchuras, junto a un gru-

po de niños procedentes de dicha localidad.

En el acto de protesta, en el que no se registró ningún incidente, participaron Gerardo Iglesias, Marcelino Camacho, además de representantes de todos los partidos políticos de la región, a excepción del PSOE, asociaciones ecologistas y colectivos sociales.

Los manifestantes procedían de las cinco provincias de la comunidad autónoma y de Extremadura. Llegaron hasta Toledo en varias decenas de autocares, la Guardia Civil y la Policía Municipal regularon el tráfico durante la hora que duró la manifestación, que se dio por concluida a la una de la tarde con el comunicado del escritor toledano Luis Alfredo Bejar, que dijo que «Anchuras no es la alternativa a Cabañeros. Eso es pensar que el pueblo está formado por un batiburrillo de idiotas y subnormales. Es ampararse en la fuerza de los votos como coartada».

SUCESOS

EL ALCALDE DE CABRALES ASESINADO POR UN VECINO

Cabrales (Asturias).— El alcalde de la localidad asturiana de Cabrales, Arturo Coro de la Fuente, de sesenta y cuatro años, fue asesinado ayer por la mañana por un vecino de la población, Juan Lario, de setenta y un años, que luego intentó suicidarse.

Los hechos ocurrieron a las once y media de la mañana. Cuando la víctima estaba subiendo las escaleras de su casa, se volvió ante la llamada de Juan Lario que le disparó dos tiros con una escopeta de caza en el pecho, causándole la muerte instantánea.

En ese momento sólo se encontraba en la casa la esposa de Arturo Coro, Gloria María Rebolledo, quien alarmada por el disparo salió al exterior y se encontró con el cadáver de su marido.

Inmediatamente el agresor se refugió en su casa, colindante con la del alcalde. Justo en el momento en el que llegaba la Guardia Civil se oyeron dos disparos en el interior de la vivienda. Cuando los miembros de la Benemérita entraron en la casa encontraron a Juan Lario tendido sobre una cama con dos heridas de arma de fuego en el pecho. Fue trasladado a la residencia de Covadonga, de Oviedo, donde quedó ingresado. El parte médico facilitado por los servicios de urgencia indica que el estado del paciente no reviste gravedad y se encuentra fuera de peligro.



EUROMEDICAL

Adelgace ¡YA!

Vd. puede adelgazar en nuestro centro,
SIN NINGUN PROBLEMA en un tiempo récord.



CAMBIE SU FIGURA



NUESTRO METODO ES UNICO EN ESPAÑA

USTED PODRA PERDER PESO Y DE FORMA NATURAL Y BAJO CONTROL MEDICO

- SIN HAMBRE
- SIN GIMNASIA
- SIN INYECCIONES
- SIN PILDORAS
- SIN SAUNA

LOS RESULTADOS SON ESPECTACULARES

EUROMEDICAL

CENTRO DE BELLEZA Y ADELGAZAMIENTO

SEGOVIA FERNANDEZ LADREDA, 10.2. B. Tel. 43-48-56

LA CORUÑA SAN ANDRES, 139.4. Izq. Tel. 22-08-94

SANTIAGO MONTERO RIOS, 31.5. C. Tel. 56-22-97

FERROL REAL, 107.4. A. Tel. 35-81-76

79 muertos en Armenia al estrellarse un avión de socorro

Moscú.— Una nueva tragedia ha venido a sumarse a la catástrofe producida por el terremoto de Armenia, al estrellarse ayer un avión de socorro con 79 militares en el aeropuerto de Leninakan, la segunda ciudad armenia destruida en un 80 por ciento. Mientras tanto, el presidente Mijail Gorbachov puso fin el domingo a su gira por la zona afectada, partiendo de regreso a Moscú después de haber sostenido consultas con los funcionarios armenios a cargo de las operaciones de socorro que, según las informaciones periodísticas, se encuentran sumamente desorganizadas.

Un transporte militar soviético Ilyushin-76 cargado de abastecimientos para los damnificados por el terremoto del miércoles, se estrelló el domingo al aproximarse al aeropuerto de Leninakan, una de las ciudades afectadas. Según la agencia «Tass», en el accidente perecieron 79 personas, las nueve tripulantes y 70 soldados que habían sido enviados para colaborar en las operaciones de socorro.

Las autoridades soviéticas expresaron su pésame a los familiares de los militares fallecidos, que «corrieron a ayudar al pueblo hermano armenio, por lo

que el pueblo soviético les guardará eterna gratitud».

El periódico del Ejército, «Estrella Roja», había advertido sobre la posibilidad de que se produjeran accidentes debido al congestionamiento del espacio aéreo de la zona.

«Varios aviones sobrevuelan el aeropuerto al mismo tiempo aguardando la orden de aterrizar», había señalado el diario. «En tales condiciones, se requieren suma precisión y una coordinación rigida».

DERRIBADO UN AVION DE PASAJEROS Y BOMBARDEADA UNA CIUDAD POR ERROR, EN AFGANISTAN

Moscú.— Un avión de pasajeros afgano fue derribado ayer

por un aparato de las Fuerzas Aéreas paquistaníes, causando la muerte a sus 25 ocupantes, informó ayer la agencia soviética «Tass».

La agencia, que cita a la afgana «Bajtat», agregó que el avión paquistaní violó el espacio aéreo de Afganistán y atacó a un avión civil «AN-32», sobre la ciudad de Jost, provincia de Paktia, fronteriza con Pakistán.

La información no da más detalles del ataque y añade que entre los pasajeros iban una mujer y tres niños.

Veinticuatro personas murieron y varias docenas resultaron heridas en la ciudad afgana de Kandahar a consecuencia de un bombardeo aéreo perpetrado posiblemente por error por

aviones desconocidos, en un extraño incidente todavía sin aclarar, informó la agencia «Tass».

El hecho ocurrió la noche del día 8 de diciembre, cuando aviones desconocidos se acercaron a la ciudad volando a baja altura y la bombardearon, a pesar de que puestos del Ejército afgano les dispararon ráfagas de ametralladoras.

Para aclarar las circunstancias del hecho se ha creado una comisión gubernamental presidida por el vicepresidente de Afganistán, Mohamed Rafi.

Fuertes medidas de seguridad en Ginebra ante el discurso de Arafat

Ginebra.— El Palacio de las Naciones de Ginebra se prepara para acoger el debate de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la cuestión palestina, trasladado a la sede europea de la ONU desde Nueva York tras la negativa del Gobierno norteamericano de conceder un visado de entrada en EE.UU. al líder de la OLP, Yasser Arafat. Unos 2.000 soldados suizos se han unido a cientos de policías que están convirtiendo Ginebra en una auténtica fortaleza por las espectaculares medidas de seguridad.

Arafat se dirigirá a la Asamblea mañana, estando previsto que los debates se prolonguen hasta el próximo jueves. Unos 70 delegados de los 159 países miembros de la ONU han solicitado intervenir en el debate general sobre el problema palestino en la Asamblea General.

Fuentes de las Naciones Unidas dijeron ayer que un proyecto de resolución califica la reciente declaración de un Estado palestino independiente —hecha en Argel por el Consejo Nacional Palestino el 15 de noviembre— de «positiva contribución» para un acuerdo pacífico en el conflicto.

Yasser Arafat llegó ayer a Riad para examinar con las autoridades saudíes la cuestión palestina. Durante su estancia, Arafat izará la bandera palestina sobre la nueva sede de la OLP, transformada por las autoridades saudíes en Embajada del Estado palestino independiente.

PANORAMICA

BAHRAIN: Los ministros de Exteriores y de Finanzas de los Estados árabes del Golfo —Bahrein, Kuwait, Omán, Qatar, Arabia Saudí y los Emiratos Árabes Unidos— estudian en Bahrein la seguridad de la región una vez concluida la guerra irano-iraquí.

BRASIL: El ministro brasileño de Hacienda, Mailson da Nobrega, en una entrevista que publicó ayer la Folha de São Paulo, asevera que la negociación de la deuda exterior de los países del Tercer Mundo ha entrado en una nueva fase que requiere reducir su monto e intereses.

CUENTA COMERCIO H I S P A N O

Don Manuel tiene una cajera, dos dependientes, una furgoneta de reparto y una Cuenta Comercio Hispano.



Es un activo más para el negocio de Don Manuel. Y para el suyo. Es la Cuenta Comercio Hispano. Tenerla es estar respaldado por un gran banco. Obtener descuentos y crédito en condiciones especiales, instalación gratuita de Terminales Punto de Venta, seguros sin coste para usted*, ayudas a la venta y un interés del 6% a partir de 100.000 Ptas. para saldos medios superiores a 500.000 Ptas. (Ejemplo: Para un saldo medio de 1.000.000 Ptas. la Tasa Anual Equivalente sería 5,473%.) Si tiene un comercio, aquí tiene una oportunidad. Infórmese telefónicamente o mejor abra hoy su Cuenta en la sucursal más próxima del Banco Hispano Americano. Y tenga algo más que una cuenta corriente. Tenga una Cuenta Comercio Hispano.

* Concertados con La Estrella, S. A. de Seguros.

Banco Hispano Americano
Tenemos soluciones

LINEA DIRECTA HISPANO
900 500 500
(Cobro revertido automático)

¡Lo Hispano marcha!

FUTBOL.—Con el árbitro de protagonista...

3-1. Perdió el Salmantino que terminó con nueve jugadores

Excelente encuentro el presenciado en La Albuera
La G. Segoviana marcó sus dos últimos goles en los minutos 91 y 94

Los aficionados acudieron ayer a La Albuera en buen número y acertaron al elegir este encuentro. El Salmantino aún no había perdido ninguno de los encuentros jugados en la liga y era uno de los más difíciles rivales que podían tocarle al

terreno, con un remate por bajo que no puede detener Carmelo.

1-1. min. 75. Falta lanzada por Margto, barullo en el área y el balón que acaba en la red impulsado por Pedro I.

2-1. min. 91. Jugada de Julio, con remate fenomenal de Pas-

sandro, entrenador visitante y Pedro II, de nuevo, por lo que en el minuto 76 abandonó el terreno de juego, en el que había permanecido tan sólo 23 minutos y Cris. Tarjeta roja directa a Torres, minuto 64, por dura entrada a Fano, si bien éste había cometido también infracción sobre el jugador salmantino. Desde el minuto 75 el equipo charro juega con sólo nueve jugadores.

PESE AL ARBITRO... UN BUEN PARTIDO

El encuentro que presenciarnos ayer en La Albuera sigue la línea, con algún «altibajo» mínimo, de los buenos partidos que esta temporada está jugando el equipo gimnástico.

Llegaba el Salmantino con su bien merecida aureola de ser uno de los equipos que no había perdido ninguno de los encuentros disputados en la competición y que sólo había recibido en sus redes siete goles en los catorce partidos disputados. Su presencia en el césped confirmó el buen momento del filial, que no perdió la cara al ataque nunca y que su juego posicional en el campo era el que le daba supremacía sobre los locales. Frente a este buen equipo la G. Segoviana hizo lo que sabe muy bien: no dar un esférico por perdido y no dejar jugar con comodidad a su rival. De esta forma los espectadores presenciaron un primer período de fuerza extraordinaria y donde debieron existir goles, por más que el árbitro lo impidiera. Dos lanzamientos de Carlos y Amado, pusieron a prueba las excelentes dotes de Cris, con dos desvíos a córner. Antes, minuto 8, había sido Bauti quien lanzó al larguero, si bien el línea había señalado fuera de juego y el árbitro, que recriminó su actitud, dejó seguir la jugada. Y para que no faltara de nada el colegiado dejó pasar dos excelentes ocasiones para señalar penalty. En el 16, cuando Carlos es agarrado muy dentro del área y saca la falta fuera. O era penalty o la falta no se había producido donde el colegiado señalaba. Luego, en el 33, Pascual, con el balón controlado, es cargado por un defensa cuando iba a lanzar a portería y el colegiado no quiso ver la punible acción. Hay en las gradas pañuelos blancos para su omisión. Con todo ello el primer tiempo tuvo aliciente para que nadie se aburriera, por más que el 0-0, campeara en el marcador.

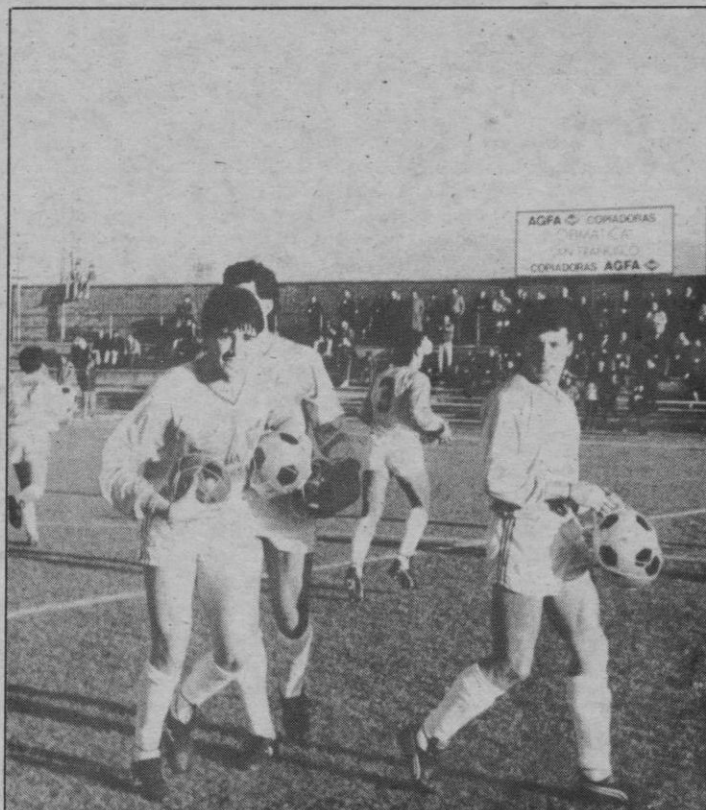
Con el patrocinio de la Dirección General de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, el Servicio Territorial de Cultura en Segovia ha organizado una mesa redonda sobre los estimulantes en el deportista que tendrá lugar hoy lunes, a partir de las nueve y media de la noche, en la residencia juvenil «Emperador Teodosio».

Serán ponentes en esta mesa redonda Fernando Arribas Orte, licenciado en Educación Física; José Carlos Monsalve Rodríguez, senador de Alianza Popular y licenciado en Medicina; Mariano Gutiérrez Tapia, licenciado en Pedagogía; Antonio Prieto Velasco, atleta internacional, y un licenciado en Psicología a determinar.

Tanto esta mesa redonda, como la próxima, a celebrar el día 19 con el tema «La violencia en el deporte», son actividades de carácter abierto, con entrada libre al público.

Y LUEGO...

Se habían jugado cuatro minutos de la continuación, cuando D'Alésandro, sabiendo muy bien con qué jugadores cuenta, se jugó la baza de quitar un defensa y un medio y sacar al campo dos puntas. Su juego de contraataque era lo más importante del equipo, si bien se encontraron con una defensa muy



segura que les dejó muy pocas oportunidades de lucirse. Pero en la única que fallaron —estaban muy adelantados—, Pedro II acertó y el partido se puso difícil para los de casa. Luego... lo ya relatado. El árbitro centró sus iras sobre el equipo charro y tras quedarse con nueve jugadores lo normal es que sucediera lo que pasó. El entrenador quiso defender, cuando menos, el empate y el acoso gimnástico fue total, nítido, con ocasiones muy claras que, por precipitación, no se concretaban. Pero el gol tenía que llegar. El 2-1, tanto espectacular de Pascual

hizo que de nuevo el Salmantino se lanzara en busca del empate, pero eran pocos los efectivos y limitado el tiempo que quedaba, puesto que eran minutos gratificables del colegiado.

El encuentro terminó con victoria local tras un excelente partido. Son de los que hacen afición y de los que disgusta a los aficionados que para dirigirlos designen un árbitro inepto. Porque, como ayer, puede tirar todo por la «borda».

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

CARRERAS DE CABALLOS

Nos dicen que ya no tiene remedio: Y en verdad que así parece, pues si con Triunfo no fue posible la victoria de Gelabert y de la cuadra Rosales ¿qué podemos esperar? Ayer cuatro carreras más y nada en ninguna. Pero si como aficionados lamentamos esta ausencia de recuperación, más aún habremos de sentirlo en esta ocasión como apostantes, pues de haber sido el ganador de la última prueba del programa, hoy seríamos más felices porque nos habríamos ofrecido el pleno de la QH y no quedaríamos sólo con cinco aciertos, ya que hay diferencia entre cobrar 13.000 pesetas, a las posibles 300.000 que pueden percibir los del pleno. Pero confiemos en que lo que hemos conseguido en la última jornada de la temporada de otoño en la Zarzuela, sea una continuidad en superación para la primera del próximo domingo en el Lasarte de San Sebastián.

En resultados, digamos que hubo respuestas positivas en los triunfos de ASTUR MINSTREL,

en el Pineda; de KALAWELSH en el Perelli; y de ADRIATICO en el Onda Madrid. Y a considerar sorpresas, las victorias de CARBONADO en la segunda; de GORY en la cuarta; y de HABIT ROUGE en la sexta.

Y por los triunfos anotados, así queda formada la combinación ganadora en la QH de esta semana: 1-2/3-3-2/3-1-3... Y en dividendos o premios a recibir, las casi 300.000 pesetas ya citadas anteriormente para los acertantes del pleno; unas 13.000 para los de cinco; y algo más de 5.000 para los que coparon el grupo de las cuatro primeras pruebas.

Pero con el fin o despedida al hipódromo madrileño, la esperanzadora noticia de que se intenta que las carreras vuelvan a Televisión. ¡Ya era hora! Y el próximo domingo, traslado y cita en el Lasarte de San Sebastián. Que se cumpla una temporada de aciertos en la organización y desarrollo de nuestras carreras, es el deseo.

ENRIQUE GARLA

AUTO ESCUELA LA PISTA

RECIBIRÁS LA MÁS ESMERADA ENSEÑANZA
Y ADEMÁS

CONSIGUE MATRÍCULA GRATUITA

SEGOVIA
Teléfono 42 73 14

EL ESPINAR
Teléfono 18 17 78

Suscríbese a:

EL ADELANTADO

equipo de la G. Segoviana. La recaudación en taquilla llegó a las 215.000 pesetas. Una cifra importante y que demuestra el apoyo que el aficionado está prestando a su equipo y la respuesta que está dando éste.

RESULTADO

G. Segoviana, 3 (Pedro en propia meta, y Pascual 2)
Salmantino, 1 (Pedro II)

ALINEACIONES

G. Segoviana: Carmelo (s.c. por falta de trabajo); Fano (2); Luis (2); Maroto (2); Julio (3); Altube (1); Sancho (2); Vega (2); Pascual (2); Carlos (1) y Amado (2).

Cambios: En el minuto 66: J. Carlos (S.c.) por Altube y en el 71, Armendia (1) por Luis.

Salmantino: Cris (2); Andrés (2); Torrecilla (2); Luismi (2); Pedro I (2); Ricardo (1); Nandi (3); Bauti (2); Epi (1); Torres (2) y David, (1).

Cambios: En el minuto 49, Isi (1) por Epi y Pedro II (1) por David.

Árbitro: Pérez Alvarez, de Avila. En cuantas ocasiones dirigió partido en Segovia dijimos de él que era un mal colegiado. Manténemos el mismo criterio. Sus equivocaciones las «pagan» de forma invariable los jugadores y es capaz de dejar mal a su propio equipo de líneas por mantener sus equivocadas decisiones.

GOLES

0-1. min. 55. Falla Maroto en el último remate. El rápido contragolpe salmantino lo culmina Pedro II, que acababa de salir al

BALONCESTO.—División de Honor femenina

70 - 97. Paliza de Jesuitinas Caja al Almendro, en Madrid

Todo el equipo segoviano jugó un gran encuentro



Excelente el comportamiento del equipo segoviano

En el pabellón Vallehermoso de Madrid y con gran afluencia de espectadores segovianos, se disputó el partido de la Primera División femenina entre EL ALMENDRO, de Madrid, y JESUITINAS CAJA SEGOVIA.

RESULTADO

EL ALMENDRO, 70;
JESUITINAS CAJA SEGOVIA, 97

Al final de la primera parte 26-45, también para las segovianas.

FICHA TECNICA

EL ALMENDRO: 21 canastas de 71 intentos; 16 de 30 tiros libres; 4 triples de 12 intentos. 39 rebotes, 13 en ataque. 15 balones perdidos y 15 recuperados. 1 asistencia. 29 personales y una técnica al banquillo. Eliminadas: Tojar (min. 32), Oliva (min. 33) y Moraga (min. 39). Jugaron: Chelo Martínez (9), Belén Bellas (15), Lea Hakala (15), Wisscher (9) y Oliva (4) —cinco inicial—. Tojar (5), Moraga (6), Payá (7), Fernández y Martínez.

JESUITINAS CAJA SEGOVIA: 33 canasta de 68 intentos; 25 de 37 tiros libres; 2 triples de 7 intentos. 59 rebotes, 13 en ataque. 20 balones perdidos y 7 recuperados. 4 asistencias y 6 tapones. 23 personales. Eliminada Nines (min. 40). Jugaron: Cooke (38), Teresa Spaulding (21), Belén Serrano (19), Malú (9) y Nines (4) —cinco inicial—. María José (5), Concha (1), Arancha y Goya.

ARBITROS: Herrero y González. Este último anduvo «merodeando» por el campo hasta que se encontró con Teresa Spaulding, a la que casi hecha del campo por personales que sólo vio él en su imaginación. Mejor que hubiera seguido como estaba al principio, es decir, sin enterarse de nada.

PARAR, MANDAR Y... ENCESTAR

Nuevamente JESUITINAS CAJA SEGOVIA volvió a dar todo un espectáculo a los muchos aficionados segovianos que el sábado pasado se dieron cita en el pabellón Vallehermoso de Madrid. Volvió a ser CHERYL COOKE la jugadora que con sus entradas espectaculares a canasta, levantó al público asistente de sus asientos.

Desde el primer minuto del

partido Jesuitinas comenzó a marcar las diferencias con Teresa Spaulding como valladar en defensa y con Cooke dedicándose a echar por personales a todas las jugadoras de El Almendro que intentaron marcarla. Chelo Martínez terminó con cuatro personales la primera mitad, Oliva con 3 y Tojar con 2, con lo que la norteamericana a los pocos minutos de comenzar el partido era ya la máxima anotadora del encuentro lanzando únicamente tiros libres.

El dominio del rebote, la bri-



Félix se está sacando la «espiña»

llante dirección de Malú y el acierto en el tiro exterior de Belén Serrano, dieron a las segovianas entre el minuto 5 al 15 un parcial de 8-24 con lo que el partido quedaba prácticamente sentenciado. Las madrileñas en el citado minuto 15 tan sólo tenían en el marcador 17 puntos y eso que su jugadora finlandesa Lea Hakala tuvo una racha de aciertos que su equipo no aprovechó para iniciar la recuperación.

En el minuto 9, Teresa Spaulding tenía ya dos personales, y en el quince, tres, por lo que Félix Gómez tuvo que sentarla, cosa que no influyó en el resultado ante la nulidad de Wisscher, que no pudo con Nines en ningún momento y que se pasó más tiempo en el banquillo que en la cancha.

Así la primera parte terminó con 19 puntos de ventaja para las segovianas, concluyente a todas luces ante la avalancha de juego de JESUITINAS.

Y PARA TERMINAR... ¡CHERYL COOKE!

El segundo tiempo no hizo cambiar el rumbo del encuentro. La diferencia en el marcador no bajó nunca de los 20 puntos, ni tan siquiera cuando el colegiado González se volvió a acordar de Teresa y la señaló la cuarta personal. Malú bajó en su rendimiento, aunque antes de ser sustituida intentó varias de esas entradas «suicidas» que esta vez no tuvieron efecto. En un primer momento Malú fue sustituida por Arancha aunque poco después era Cheryl Cooke la que se encargaba de la dirección del equipo, y fue en este momento cuando comenzó el espectáculo, y comenzó con una espectacular entrada; el balón se quedó colgando «segundos» en el aro hasta que entró. Acto seguido «cazó» un rebote en defensa, se recorrió todo el campo y cuando estaba ya en la zona contraria entrando a canasta dio un pase hacia atrás donde estaba Spaulding que no logró canasta, más por lo sorprendente del pase que por las dificultades que el tiro entrañaba. El partido ya estaba decidido, pero EL ALMENDRO en su constante lucha, logró encostar varios tiros de tres, pero en el último minuto un triple de Belén (otro gran partido de la jugadora segoviana) y un robo de balón de Malú, colocaron el 97 que al final sería el definitivo en el casillero de las segovianas.

MESA
(Fotos: Antonio)

CLASIFICACION

	J	G	P	P	G	P
C. Tenerife	11	9	2	895	732	20
C. Tarragona	11	9	2	888	747	20
Inlusa	10	9	1	815	670	19
Kerrygold	11	7	4	900	752	18
Tintoretto	11	7	4	904	783	18
Natural Cuaf	10	8	2	794	684	18
C. Valencia	11	5	6	853	812	16
Caja Segovia	11	5	6	863	922	16
B. Zaragozano	11	4	7	854	899	15
Canos	9	5	4	662	643	14
Donosti	11	3	8	896	983	14
Valvi	11	3	8	702	825	14
Manresa	11	3	8	784	909	14
Toledo 92	8	5	3	629	578	13
El Almendro	10	2	8	775	880	12
Cajunavarra	11	0	11	661	1056	11

TENIS

Emilio S. Vicario y Casal perdieron la final del Masters

Londres.— Los estadounidenses Rick Leach y Jim Pugh se proclamaron vencedores de la decimoquinta edición del Masters de dobles, al derrotar en la final a los españoles Sergio Casal y Emilio Sánchez, a la quinta bola de partido, por 6-4, 6-3, 2-6 y 6-0, en el Royal Albert Hall de Londres.

Los dos californianos dominaron a placer en las dos primeras mangas. Casal se mostró seguro con su servicio, pero Sánchez, a pesar de que mantuvo una gran regularidad con su primer saque en estos dos sets, cedió el suyo una vez en cada uno de ellos, suficiente para que Leach y Pugh consiguieran 6-4 y 6-3.

En la tercera manga, los españoles se beneficiaron de un despiste momentáneo de los estadounidenses. Rompieron el servicio de Leach en el primer juego y el de Pugh en el tercero

(0-3) y conservaron el suyo, hasta que Sánchez culminó con un saque directo el tercer set, por 6-2. Todo el buen juego de la pareja española en esa manga se tornó en desconcierto en la siguiente. Casal y Sánchez cometieron demasiados errores y evidenciaron una falta de penetración poco usual que les llevó a conseguir sólo diez puntos en este set.

Los dos, y sobre todo Sánchez, se precipitaron en las jugadas y fallaron remates de principiantes.

LA COPA FEDERACION PARA CHECOSLOVAQUIA

El equipo femenino de tenis de Checoslovaquia se adjudicó la Copa Federación al vencer en la final por dos victorias a una al de la Unión Soviética en partidos disputados en Melbourne (Australia).—Efe

GOLF

España, séptima en la Copa del Mundo

Melbourne.— Estados Unidos se adjudicó la Copa del Mundo de golf con un golpe de diferencia sobre Japón, mientras que España bajaba al séptimo puesto tras dos malos recorridos de Piñero y Rivero.

El mejor recorrido de la última jornada lo realizó el brasileño Rafael Navarro, con 68 golpes, aunque su compañero Priscill Diniz hizo 86, lo que les relegó al puesto decimocuarto.

El escocés Gordon Brand, que presentó una tarjeta con 69 golpes, unidos a los 72 de su compatriota Colin Montgomerie, hicieron que su país pasara de la décima posición a la quinta.

Individualmente, los españoles han quedado clasificados en los puestos decimosexto (Piñero) y decimoséptimo (Rivero), ya que en el último recorrido emplearon 76 y 78 golpes, respectivamente.—Efe

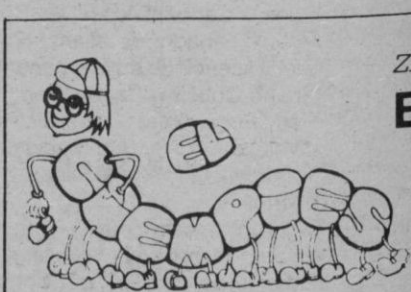
TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Atletismo: José Luis González se impuso de una manera muy fácil en el Cross de Quintanar de la Orden, mostrándose plenamente recuperado de la lesión que padeció al final de la temporada anterior y que le impidió estar en los pasados Juegos Olímpicos de Seúl. Por su parte, el corredor alavés Martín Fiz ganó el Cross que se disputó en Llodio, derrotando a todos los especialistas, entre quienes se encontraban los kenianos Musyoki y Koskel.

Waterpolo: El Club Natación Cataluña rozó la proeza de convertirse en campeón de Europa de waterpolo, al empatar en el partido de vuelta de la final con el Spandau alemán. Pero, el gol de ventaja que los alemanes lograron en su piscina bastó para darles el título.

Gimnasia: La segunda y última jornada del Memorial Joaquín Blume, disputado en el Palacio de Deportes de Barcelona, con la presencia de Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, se cerró con las victorias de la rumana Gabriela Potorac en tres de los cuatro aparatos y las de Mario Reichert (RDA) y Yascó Alexander (URSS), en dos.

Fútbol: El Nacional de Montevideo, de Uruguay, vencedor de la Copa Libertadores, ganó ayer la Copa Intercontinental al vencer al PSV Eindhoven, de Holanda, poseedor de la Copa de Europa, por 2 a 8 en el lanzamiento de penaltis. Los 90 minutos de partido finalizaron con empate de un gol, y la prórroga terminó con igualdad a dos tantos. De esta forma, el Nacional se proclama vencedor de la 27.ª edición de este torneo, en el que aumenta el dominio de los clubes suramericanos.



ZAPATERIA
El Ciempiés

Grandes descuentos
en NAVIDAD

San Juan, 4 y C. Comercial Almuzara

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION

Valencia, 3; Osasuna, 2
Elche, 0; Sporting, 0
Español, 1; R. Sociedad, 1
Málaga, 2; Betis, 2
Cádiz, 0; Real Madrid, 2
At. Madrid, 3; Zaragoza, 1
Sevilla, 2; Valladolid, 4
Athletic, 3; Barcelona, 2
Logroñés, 0; Murcia, 0
Oviedo, 4; Celta, 0

SEGUNDA DIVISION

Deportivo, 2; Huelva, 1
Las Palmas, 2; Mollerusa, 1
Sabadell, 0; Sestao, 0
Salamanca, 1; Eibar, 0
Figueras, 0; R. Vallecana, 1
Castilla, 0; Jerez, 1
Burgos, 1; Racing, 0
Mallorca, 1; Barcelona At., 0
Alcira, 1; Tenerife, 2
Lleida, 0; Castellón, 1

SEGUNDA DIVISION «B»

GRUPO I

Langreo, 0; Baracaldo, 3
Ponferradina, 3; Oviedo Afi., 1
Pontevedra, 1; Bilbao Ath., 1
Santona, 0; Durango, 0
Endesa, 2; Basconia, 1
Lalín, 0; Avilés, 0
Arenteiro, 0; Ferrol, 0
Lemona, 0; Arosa, 0
Lugo, 1; Leonesa, 0
Orense, 1; Bergantiños, 0

GRUPO II

Bilbao, 0; Hospitalet, 1
G. Tarragona, 2; Poblense, 1
Barcelona, 0; At. Baleares, 1
Amedo, 4; Santa Ponsa, 0
Aragón, 1; Badía, 1
Fraga, 0; Palamós, 2
Endesa, 0; Calahorra, 1
S. Sebastián, 5; Tarrasa, 0
Osasuna P., 2; Mahón, 1
Andorra, 2; Teruel, 0

GRUPO III

Linares, 2; Leganés, 0
Telde, 3; Marino, 2
Plasencia, 1; Pegaso, 0
Medinense, 0; Sevilla, 2
D. Benito, 1; At. Madrileño, 0
Córdoba, 1; Badajoz, 2
Betis, 0; Avila, 2
Alcalá, 2; Tomelloso, 0
Getafe, 0; Maspalomas, 2
S. Sebastián, 0; Jaén, 1

GRUPO IV

Almería, 0; Villarreal, 2
Granada, 3; Olímpic, 5
Albacete, 3; Linense, 0

J. García
Adaptación de locales
Solados y alicatados
Reformas de viviendas
Conservación
y mantenimiento
de fincas urbanas
Teléfono 42 16 67

EN VIA ROMA

Pisos de 2 a 5 dormitorios
en fase de construcción
PRIMERAS CALIDADES
PUERTAS BLINDADAS
PLAZAS DE GARAJE
FACILIDADES DE PAGO

Una exclusiva de

MIGUEL TOVAR

Ezq. González, 6. Tel. 43 54 61

Ceuta, 0; Melilla, 0
Sanluqueño, 1; Cartagena, 0
Lorca, 0; Marbella, 0
Alcoyano, 3; Eldense, 0
Algeciras, 0; Torrevieja, 1
Nules, 1; Hércules, 0
Gandía, 0; Levante, 1

TERCERA DIVISION

GRUPO VIII

Ejido, 1; Hullera, 1
C. León, 1; Astorga, 0
C. Olímpico, 3; R. Lerneño, 1
Valladolid P., 2; Arandina, 1
Zamora, 1; Almazán, 1
Numancia, 4; Benavente, 0
G. Segoviana, 3; Salmantino, 1
Barrio S.J., 3; Bembibre, 4
Toreno, 1; Endesa, 0
Herrera, 2; Cacabelense, 0

1.ª REGIONAL PREFERENTE

GRUPO «C»

R. Monterrey, 0; Sp. Garrido, 0
Laguna, 1; Béjar Industrial, 0
Avila P., 0; At. Peñafiel, 0
Diamante, 0; Whisky DyC, 2
Iscar Industrial, 1; Pedrajas, 0
(suspendido en el minuto 60)
Ciudad R., 3; Peñaranda, 0
Las Navas, 1; Juventud C., 0
Guijuelo, 2; El Tiemblo, 1

1.ª REGIONAL ORDINARIA

Coca, 4; Cantimpalos, 1
Valseca, 0; La Granja, 1
Bernúy, 0; Acueducto, 1
Turégano, 1; Veganzones, 6
Cantalejo, 2; Sp. Riazano, 4
G. Ayllonesa, 1; El Espinar, 3
Valsain, 5; Mozoncillo, 0
Sepúlveda, 1; Carbonero, 1
Descansa: Bernardos.

REGIONAL JUVENIL

Venta de Baños, 1; Gim. Segoviana, 1
Quintanar, 0; Colegio Diocensano, 3

FUTBOL SALA

DIVISION DE HONOR

Cuéllar Tableros Cega, 2; Marsanz, 8

PRIMERA DIVISION

Versalles, 4; Molduras Samboal, 4

BALONCESTO

PRIMERA DIVISION FEMENINA

Donosti, 76; Toledo 92, 83
Cepa T., 73; Zaragoza, 58
El Almendro, 70; Jesuitinas Caja Segovia, 97
Tintoretto, 73; Inlusa, 77
Navarra, 65; Fruco Canoe, 81
Natural Cusi, 79; Manresa, 54
Caixa Valencia, 56; Caixa Tarragona, 60
Kerrygold, 95; Valvi, 55.

VOLEIBOL

SEGUNDA DIVISION

Grupo 86, 3; Alcázar Caja Segovia, 1

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION

Inzamac, 18; Caja Segovia, 18

CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	15	10	5	0	35	15	25 + 11
Barcelona	15	10	3	2	30	11	23 + 9
Atlético de Madrid	15	8	2	5	31	19	18 + 2
Sevilla	15	6	6	3	21	15	18 + 2
Valencia	15	7	4	4	15	12	18 + 2
Sporting de Gijón	15	6	5	4	17	14	17 + 3
Valladolid	15	7	2	6	16	12	16 + 2
Oviedo	15	6	4	5	19	17	16
Osasuna	15	5	6	4	18	18	16 + 2
Celta	14	6	4	4	15	19	16 + 2
Logroñés	15	4	7	4	10	13	15 - 1
Málaga	15	4	6	5	15	15	14 - 2
Athletic de Bilbao	15	5	4	6	17	19	14 - 2
Real Sociedad	14	4	5	5	14	17	13 + 1
Zaragoza	15	3	7	5	13	20	13 - 1
Cádiz	15	3	5	7	12	18	11 - 5
Español	15	2	6	7	13	21	10 - 6
Betis	15	2	5	8	15	24	9 - 5
Murcia	15	4	1	10	13	25	9 - 5
Elche	15	2	3	10	9	24	7 - 9

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tenerife	15	8	4	3	23	14	20 + 6
Mallorca	15	7	5	3	18	10	19 + 3
Las Palmas	15	7	4	4	23	18	18 + 2
Jerez	15	6	5	4	22	17	17 + 3
Eibar	15	5	7	3	21	17	17 + 3
Rayo Vallecano	15	5	7	3	22	19	17 + 3
Salamanca	15	6	5	4	15	13	17 + 1
Huelva	15	6	5	4	24	21	17 + 3
Sestao	15	5	6	4	17	12	16 + 2
Racing Santander	15	6	4	5	27	20	16 + 2
Castellón	15	6	4	5	14	16	16 + 2
Sabadell	15	5	5	5	21	18	15 - 1
Castilla	15	6	3	6	21	19	15 - 1
Figueras	15	5	5	5	14	13	15 - 1
Deportivo Coruña	15	6	3	6	15	16	15 - 1
Burgos	15	3	6	6	9	14	12 - 4
Alcira	15	4	4	7	12	21	12 - 4
Lérida	15	4	3	8	11	19	11 - 5
Barcelona Atlético	15	3	5	7	12	25	11 - 3
Mollerusa	15	1	2	12	8	27	4 - 10

TERCERA DIVISION Grupo 8.º

La quiniela ganadora

1. Valencia-Osasuna 1
2. Elche-Sporting X
3. Español-R. Sociedad X
4. Málaga-Betis X
5. Cádiz-Real Madrid 2
6. At. Madrid-Zaragoza 1
7. Sevilla-Valladolid 2
8. Athletic-Barcelona 1
9. Logroñés-Murcia X
10. Oviedo-Celta 1
11. Deportivo-Recreativo 1
12. Burgos-Racing 1
13. Alcira-Tenerife 2
14. Lérida-Castellón 2

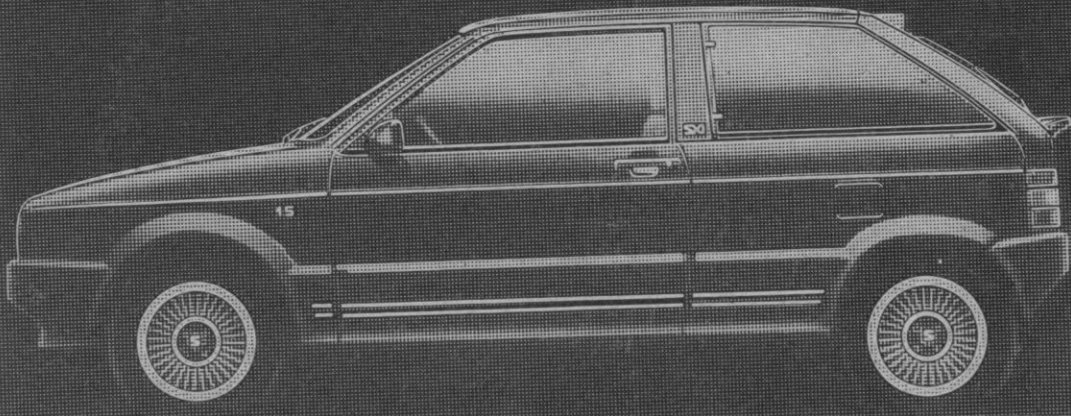
Pleno al 15:

Salamanca-Eibar 1

Al cierre del escrutinio no ha aparecido ningún acertante de quince aciertos. De catorce ha habido dos, con un premio de 43.800.000 pesetas cada uno. De trece han salido 62, a un millón de pesetas. Y los 1.232 de doce percibirán unas 50.000 pesetas. La recaudación ha sido de 585.003.640 pesetas.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Numancia	15	9	5	1	40	8	23
Cristo Olímp.	15	9	4	2	29	10	22
Lerneño	15	9	3	3	27	12	21
Valladolid P.	15	8	5	2	33	22	21
Salmantino	15	6	8	1	18	10	20
G. Segoviana	15	7	4	4	28	20	18
Bembibre	15	5	7	3	19	14	17
At. Astorga	15	5	6	4	14	14	16
Endesa	15	4	6	5	16	20	14
Almazán	15	5	3	7	23	23	13
Ejido	15	3	7	5	17	22	13
Herrera	15	4	5	6	20	28	13
Toreno	15	2	8	5	12	17	12
Cultural León	15	3	6	6	15	21	12
Benavente	15	4	4	7	14	23	12
Arandina	15	4	4	7	16	26	12
Zamora	15	4	4	7	18	28	12
Hullera	15	4	4	7	18	29	12
B. S. José	15	4	3	8	21	24	11
Cacabelense	15	1	4	10	8	28	6

IR A LA ULTIMA AHORA TE CUESTA 100.000 MENOS.



Haz tuyo el coche de moda. Ahora puedes. Basta con que te presentes en un concesionario Seat con tu viejo coche.

Te daremos 100.000 Ptas. por él, como mínimo, si a cambio te llevas los coches con más gancho: un Seat Ibiza SXi, GLX 3 p. (1.2 y 1.5), GLX 5 p. 1.5, del Sol y Diesel.

Pero si prefieres no deshacerte de nada y financiar tu nuevo Seat Ibiza(*)

Oferta válida para coches en stock hasta el 31 de diciembre.

ven a nuestro concesionario. Aquí te esperan unas condiciones de financiación fuera de serie.

¿A que nunca has visto una oferta tan guapa?

(*) Todas las versiones Ibiza.

En Diciembre, renuévate con Seat.

IBIZA

Infórmate en:

MOTOR SEGOVIA, S. A.

Guadarrama, s/n. Pol. Industrial SEGOVIA. Tel.: 43 71 62.
y sus Agentes en: Turégano, Cuéllar, Cantalejo, Navas de la Asunción,
Boceguillas, Carbonero el Mayor, Segovia y El Espinar.

SEAT

Más de 1.000 puntos de asistencia técnica.

B U E N A S N O T I C I A S O P E L

FINANCIACION KADETT UN ACIERTO EN TODA LA LINEA

“Dele la vuelta a su Economía”

Y dese una vuelta por OPEL para comprobarlo.

Porque ahora llevarse un coche de la línea KADETT es acertar de pleno.

En plena línea.

OPEL ha puesto a punto, en colaboración con su entidad financiera, OPEL CREDIT, un atractivo plan de financiación.

Desde el 15 de noviembre al 31 de diciembre por sólo 17.900 Ptas. al mes, puede llevarse un OPEL KADETT (ver cuadro).

Dele la vuelta a su economía. Dándose una vuelta por su concesionario OPEL más cercano, se lo explicarán punto por punto y, si no se ajusta totalmente a sus necesidades, desarrollarán uno nuevo a su medida (cuotas variables o constantes).

Acertará en toda la línea.

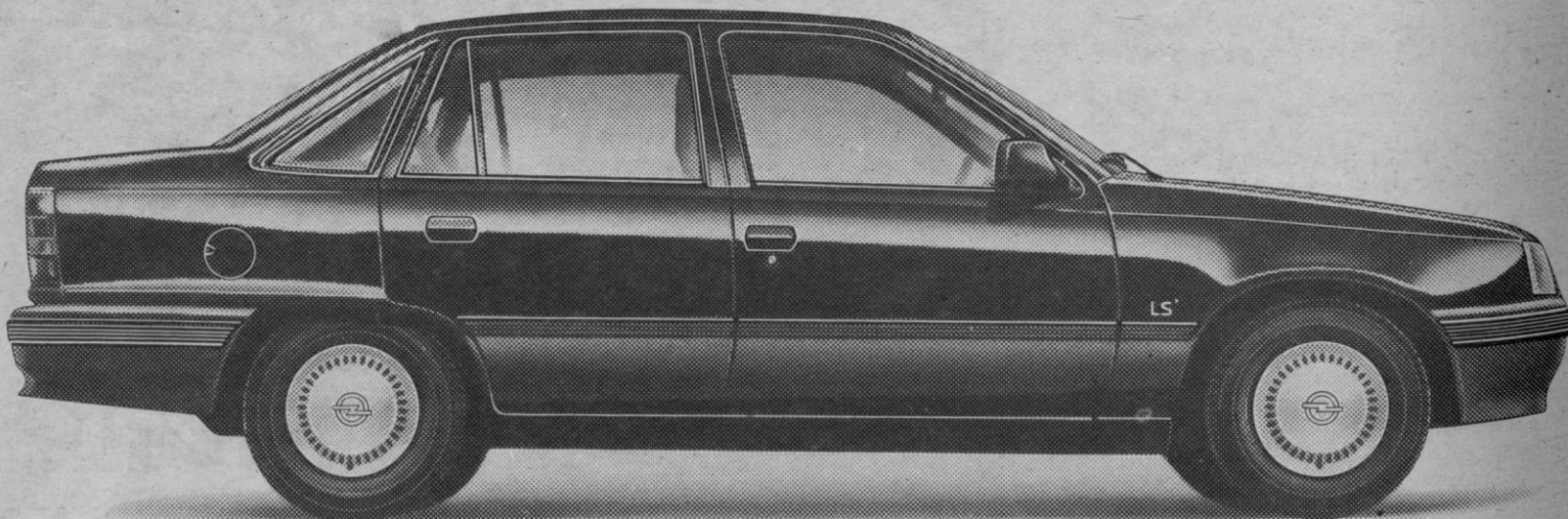
EJEMPLO DE FINANCIACION DE UN KADETT CITY

P.V.P.*	ENTRADA	CANTIDAD A FINANCIAR
1.407.000 Ptas.	351.750 Ptas.	1.055.250 Ptas.
1 ^{er} AÑO	17.900 Ptas.	(14 cuotas)
2 ^o AÑO	23.900 Ptas.	(14 cuotas)
3 ^{er} AÑO	28.500 Ptas.	(14 cuotas)
4 ^o AÑO	32.280 Ptas.	(14 cuotas)
PRECIO TOTAL FINANCIADO: 1.787.870 Ptas.		
TIPO ANUAL EFECTIVO: 15.34 %.		
IMPORTANTE: El plan de financiación arriba explicado incluye todos los gastos FINANCIEROS.		

* TRANSPORTE E IVA INCLUIDO.

DESDE
17.900 PTAS/MES
DURANTE EL PRIMER AÑO.

NOTA: Plan de financiación válido para Kadetts comprados y financiados durante el citado período. Excepto vehículos comerciales, venta a flotas y modelos de campaña.



OPEL



RESPALDADO POR GENERAL MOTORS.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO estudio céntrico, exterior, muy luminoso. Teléfono 437489.

ALQUILO aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

ALQUILO planta ático para oficinas o despachos. 90 m². Muy buena luz. Terrazas. Teléfono 433001.

HABITAT: Alquila piso en La Albuera. Cuatro dormitorios. Sin amueblar. Todo exterior. Planta 3.ª Gastos comunes. Renta: 30.000 pesetas.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELÉFONO 43 54 61

TOVAR: Local alquiler, acondicionados oficinas, 175 m². Gobernador Fernández Jiménez.

TOVAR: Local venta, Clavel, 107 m², posibilidades doble altura, esquina.

TOVAR: Local alquiler José Zorrilla, esquina, 200 m², excelente posición.

TOVAR: Local venta o traspaso, 325 m², junto Regimiento, amplio aparcamiento.

TOVAR: Oficina 40 m², Muerte y Vida, exterior, muy luminosa.

¡¡OPORTUNIDAD!!

PROFESIONALES, COMERCIANTES
DESPACHOS-CONSULTORIOS
Fernández Ladreda
YA INSTALADOS
Grandes facilidades
MIGUEL TOVAR • Tel. 43 54 61

OFERTA DE EMPLEO PARA PERSONAS CON MINUSVALIA FISICA O INVALIDEZ PERMANENTE

(Autorizada por el I.N.E.M. y el S.E.R.E.M. (I.N.S.E.R.S.O.))

Centro Especial de Empleo en Segovia con el n.º 318, por ampliación de sus fines sociales, precisa personal laboral para diversas vacantes

SE EXIGE:

- Seriedad.
- Responsabilidad.
- Ganas de trabajar y de promoción.
- Carnet de conducir o posibilidad de obtenerlo.

SE OFRECE:

- Empleo adecuado a sus limitaciones en Segovia capital.
- Sueldo fijo y alta en Seguridad Social.
- Contrato de trabajo indefinido, tras periodo de prueba.

Interesados llamar para concertar entrevista al teléfono 44 14 35, horas de oficina. (Absoluta reserva a colocados)

HABITAT: Plaza Ramiro Ledesma (San José). Tres dormitorios. Muchas mejoras. Exterior.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

INMOBITEC Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

COMPRAS

COMPRO piso. Casco antiguo, planta baja o primera. Pago máximo 6.000.000 contado. Urge. Teléfono 440312.

TRABAJO

SE NECESITA camarero/a, menor de 20 años. Cafetería Lenon.

NECESITO chica interna, con experiencia, en Madrid. Matrimonio tres niños. Teléfono 4670186.

NECESITO pastor para 150 ovejas, no ordeño. Teléfono 91/8691101, preguntar por Pilar.

SE NECESITA dependiente. La Tropical.

SE NECESITA señorita para cuidar niños de viernes por la tarde a lunes por la mañana y festivos. Teléfonos 470014 y 471526.

SE NECESITA asistente sábados y festivos. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE NECESITA aprendiz y pinche de cocina adelantado. Buen sueldo. Restaurante La Oficina.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 532067, llamar de 3 a 5.

SE NECESITA extra. Bar Orensano.

BUSCO interna. Experiencia niños. Imprescindible informes. 50.000 al mes. 14 pagas, Seguridad Social. Teléfono 421566, de 2,30 a 3,30 tardes.

VISITADOR médico y/o distribuidor de especialidades farmacéuticas, se precisa para toda la provincia. No importa experiencia. Compatibilidades a examinar. Manuscrita su oferta al Apartado 24.093. Referencia D. F. 08080 Barcelona.

NECESITO empleada de hogar de 7 a 9 noche. Teléfono 431344 (llamar tardes).

NECESITO asistente, sepa cocinar. Teléfono 422634.

NECESITO señorita cuidar niños de 5 a 11. Teléfono 430330.

VARIOS

DETECTORES metales nuevos y usados. Para «hobby» industria, seguridad. Total garantía eurodetección. Teléfonos 91/2006799, 2007114. Necesitamos representantes.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. 91/4311370 - 4311319.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

VEHICULOS

SEAT 131 Diesel, con aire acondicionado. Ford Escort RS Turbo. Teléfonos 437813 y 425162.

VENDO BMW 318i, como nuevo. Teléfonos 560898 y 561182.

HERCASA. Servicio M.A.N. Camión Dodge, doble dirección. Grúa-plataforma, marca M.A.N., autorizada remolque. Garantía. Financiamos. Polígono Industrial. Teléfono (91) 421010. Segovia.

COMPRAMOS tarjetas de transporte nacionales. Teléfono (91) 421108.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS

SE VENDEN 250.000 m², terreno en Sepúlveda, zona «La Picota». Informes: Figón Postigo. Teléfono 540127. Sepúlveda.

APARTAMENTO nuevo. Teléfono 434374 (llamar tardes).

VENDO bicicleta Zeus crono, tocados y amplificador. Teléfono 570463.

SE VENDE solar en Cabezuela. Teléfono 436570.

VENDO máquina y herramienta de carpintería. Teléfono 550069.

GANADOS

VENDO vacas negras paridas y abocadas. Teléfono 566253.

SE VENDEN vacas de campo. Teléfono 181369.

Quien da un poco de su sangre para que otro no muera, es casi un creador, porque con su sangre da vida.

¡Hazte donante de sangre!

EMPRESA DE DISTRIBUCION NECESITA

CONDUCTOR
carnet de 1.ª
para reparto en la zona

Interesados llamar teléfonos 49 00 11 - 49 00 12

QUESERIAS ORDEÑO



SU QUESO PROPIO
CON LECHE DE CALIDAD

Diseño, instalación y puesta en marcha de Queserías
Clases prácticas de fabricación
Equipos de Ordeño de calidad y buena asistencia técnica

Ahora es el momento
de aumentar sus beneficios

Consúltenos sin compromiso: VISAN
Doctor Esquerdo, 168 - 28007 MADRID - Tel. (91) 551 22 00

OFERTA DE EMPLEO

SOLDADORES CALEFACTORES

Interesados llamar teléfonos 43 37 50 - 43 28 57

CALORIFICA INDUSTRIAL, S. A.

Polígono Industrial «EL CERRO»

SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Según la patronal francesa

España será uno de los países que más se beneficiará del mercado único europeo

París. — La República Federal de Alemania, España e Italia son los países que más se beneficiarán del mercado único europeo que entrará en vigor en 1993, según un sondeo realizado entre la patronal francesa.

La encuesta, publicada hoy por el semanario parisiense «Le Point», refleja las opiniones de este mes comparadas con las emitidas en marzo de 1987.

Francia sólo es citada por un 12 por ciento de empresarios como país que más provecho sacará del mercado único, frente a un 22 por ciento en marzo de 1987, en cuarta posición detrás de RFA, España e Italia.

La apertura de las fronteras comunitarias aparece como «algo positivo» para el 65 por ciento de los jefes de empresa, frente al 76 por ciento hace veinte meses.

El 63 por ciento de la patronal (frente al 71 por ciento en la última encuesta) consideran la unificación económica como una «oportunidad» para las empresas en general. — Efe

En el Covent Garden

Nuria Espert triunfa con «Rigoletto»

Madrid. — La ópera «Rigoletto», de cuya dirección escénica está encargada la actriz catalana Nuria Espert y que fue presentada al público en la noche del viernes, ha obtenido un rotundo éxito.

Al finalizar la representación, cosechó una de las más largas ovaciones escuchadas en Covent Garden, con casi veinticinco minutos de aplausos. Después, la crítica especializada han prodigado el elogio. Así, para The Times, «estamos ante el redescubrimiento de «Rigoletto»; para Daily Telegraph, «es una de las mejores óperas que se han montado en toda la historia de Covent Garden», y The Independent destaca la «perfecta puesta en escena».

En general, la crítica ha aceptado el cambio en el tiempo de la acción introducido por Nuria Espert, que «adelanta» la ópera

hasta situarla a mediados del siglo pasado. El único problema que esta transformación puede imponer es el que la obra se parezca algo a la Traviata. En cualquier caso, el texto original ha sido fielmente respetado y momentos claves, como el rechazo y asesinato de Gilda, tienen una gran fuerza interna.

Un equipo de arqueólogos utiliza la teledetección por primera vez en España

Barcelona. — Un equipo arqueológico hispano-británico está utilizando por primera vez en España la técnica de la teledetección en una prospección del territorio que rodeaba el núcleo romano de Tarragona para determinar la densidad de población y las distintas fases de ocupación.

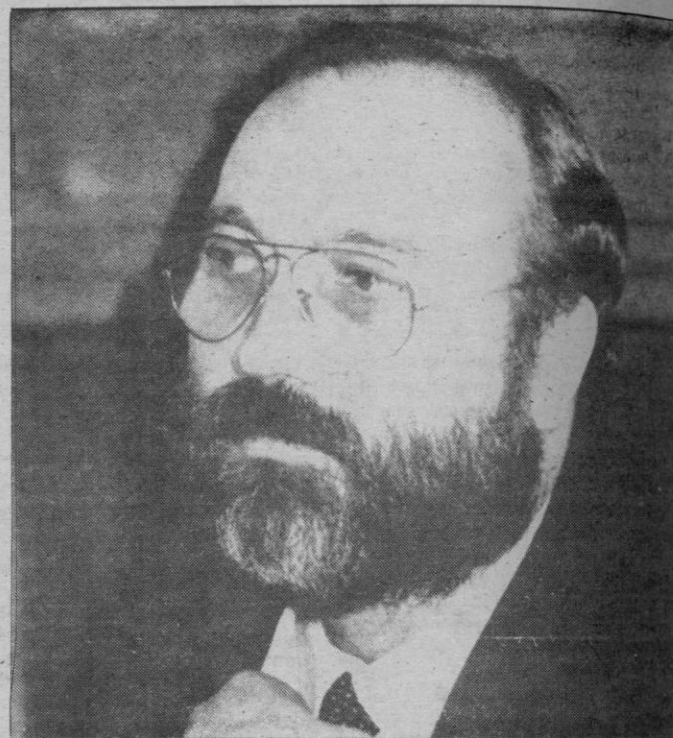
La teledetección, cuya aplicación se ha desarrollado en ciertas zonas de Italia y en el Danubio, constituye una técnica geofísica basada en la resistencia de la tierra al paso de corrientes electromagnéticas o eléctricas que se aplican sobre el suelo con un instrumental especializado.

Josep Maria Carreter, codirector del proyecto, explicó a Efe que la teledetección en combinación con un ordenador permite orientar a los arqueólogos sobre los posibles yacimientos que existen en el subsuelo.

El próximo año, adelantó Carreter, continuaremos las prospecciones ya iniciadas en campañas anteriores y en la zona ya investigada comenzaremos los sondeos por teledetección.

En contra del proyecto de decreto de protección al cine

Méndez Leite presentó su dimisión



Méndez Leite

Fernando Méndez Leite, director del Instituto del Cine, ha presentado su dimisión al ministro de Cultura, Jorge Semprún, por no estar de acuerdo, ni «en el fondo ni en la forma», con el contenido del anteproyecto de decreto de protección de la industria del cine que el Ministerio ha elaborado a espaldas del sector y a espaldas del propio Instituto del Cine. En opinión del hasta ahora director, este nuevo anteproyecto acabaría con el prometedor futuro del cine español, ya que, entre otras

cosas, reduce drásticamente las subvenciones.

Fernando Méndez Leite se mostraba ayer tranquilo y sereno después de hacerse pública su dimisión. Una dimisión que había sido presentada al ministro de Cultura, Jorge Semprún, el pasado lunes y que no fue aceptada por éste hasta el viernes. El hasta ahora director del Instituto del Cine manifestaba ayer que su decisión ha sido motivada por las discrepancias de fondo con el anteproyecto del decreto de cambio de la ley Miró que está preparando el Ministerio, al margen del anteproyecto que el Instituto venía preparando desde diciembre de 1986. «El borrador se ha elaborado sin que yo lo supiera, y cuando por fin tuve acceso a él comuniqué mi total desaprobación de todo el proyecto desde la primera página a la última. Es un anteproyecto en el que se reducen drásticamente subvenciones al cine y que deja de lado a todos los sectores de la industria, sectores con los que hace mucho tiempo vengo manteniendo conversaciones».

Según el «New York Times»

La huelga es el mayor peligro para Felipe González

Nueva York. — «El mayor peligro para Felipe González en sus seis años de Gobierno», califica el corresponsal de «New York Times» en Madrid, Paul Delaney, la huelga general convocada para el próximo miércoles. «La huelga —añade— representa una amenaza a la estabilidad del Gobierno, así como una prueba para un movimiento sindical severamente dividido y debilitado. Sus líderes predicen que un tercio de la fuerza laboral tomará parte, lo que conducirá a la completa parálisis de los transportes públicos y otros servicios durante un día».

El corresponsal recoge los rumores sobre la posible convocatoria de nuevas elecciones caso de que la huelga tenga éxito, y añade que «ésta es un embarazo para mister González cuanto España se prepara para asumir la presidencia de la Comunidad Europea».

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

PALOMA O'SHEA, presidenta del Concurso Internacional de Piano que lleva su nombre, recibió la Medalla de Honor de la Academia de Bellas Artes de San Fernando y dijo en su discurso que la distinción «será un motivo más para buscar la eficacia y la perfección de nuestro trabajo».

EL CENTRO REGIONAL DE TVE en Navarra acaba de iniciar la emisión de un programa de educación sexual en colaboración con los centros de planificación familiar del Gobierno de Navarra, en lo que se considera una iniciativa pionera en todo el Estado.

EXTRANJERO

LUIS XVI encarnado por el actor Marcel Marechal, será hoy juzgado por millones de franceses, que votarán a favor o en contra de la pena de muerte para el Rey, en un proceso televisado a toda la nación.

		SORTEO DEL DIA 10 DE DICIEMBRE DE 1988				SORTEO 50 88		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
LOTERIA NACIONAL		Doce series de 100 000 billetes cada una										Estos premios podrán cobrarse hasta el día 10 de marzo de 1989, INCLUSIVE					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9								
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
82100	50 000	82101	55 000	82102	50 000	82103	50 000	82104	55 000	82105	50 000	82106	50 000	82107	50 000	82108	55 000
82110	50 000	82111	55 000	82112	50 000	82113	50 000	82114	55 000	82115	50 000	82116	50 000	82117	50 000	82118	55 000
82120	50 000	82121	55 000	82122	50 000	82123	50 000	82124	55 000	82125	50 000	82126	50 000	82127	50 000	82128	55 000
82130	50 000	82131	55 000	82132	50 000	82133	50 000	82134	55 000	82135	50 000	82136	50 000	82137	50 000	82138	55 000
82140	50 000	82141	55 000	82142	50 000	82143	50 000	82144	55 000	82145	50 000	82146	50 000	82147	50 000	82148	55 000
82150	50 000	82151	55 000	82152	50 000	82153	50 000	82154	55 000	82155	50 000	82156	50 000	82157	50 000	82158	55 000
82160	50 000	82161	55 000	82162	50 000	82163	50 000	82164	55 000	82165	50 000	82166	50 000	82167	1 550 000	82168	40 000 000
82170	50 000	82171	55 000	82172	50 000	82173	50 000	82174	55 000	82175	50 000	82176	50 000	82177	50 000	82178	55 000
82180	50 000	82181	55 000	82182	50 000	82183	50 000	82184	55 000	82185	50 000	82186	50 000	82187	50 000	82188	55 000
82190	50 000	82191	55 000	82192	50 000	82193	50 000	82194	55 000	82195	100 000	82196	50 000	82197	50 000	82198	105 000
97200	50 000	97201	55 000	97202	50 000	97203	50 000	97204	55 000	97205	50 000	97206	50 000	97207	50 000	97208	55 000
97210	50 000	97211	55 000	97212	50 000	97213	50 000	97214	55 000	97215	50 000	97216	50 000	97217	50 000	97218	55 000
97220	50 000	97221	55 000	97222	50 000	97223	50 000	97224	55 000	97225	50 000	97226	50 000	97227	50 000	97228	55 000
97230	50 000	97231	55 000	97232	50 000	97233	50 000	97234	55 000	97235	50 000	97236	50 000	97237	50 000	97238	55 000
97240	50 000	97241	55 000	97242	50 000	97243	50 000	97244	55 000	97245	50 000	97246	50 000	97247	50 000	97248	55 000
97250	50 000	97251	55 000	97252	50 000	97253	50 000	97254	55 000	97255	50 000	97256	50 000	97257	50 000	97258	55 000
97260	50 000	97261	55 000	97262	50 000	97263	50 000	97264	895 000	97265	20 000 000	97266	890 000	97267	50 000	97268	80 000
97270	50 000	97271	55 000	97272	50 000	97273	50 000	97274	55 000	97275	50 000	97276	50 000	97277	50 000	97278	55 000
97280	50 000	97281	55 000	97282	50 000	97283	50 000	97284	55 000	97285	50 000	97286	50 000	97287	50 000	97288	55 000
97290	50 000	97291	55 000	97292	50 000	97293	50 000	97294	55 000	97295	50 000	97296	100 000	97297	50 000	97298	55 000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
630	50 000	061	55 000			853	50 000	4	5 000	085	50 000	296	50 000	457	50 000	168	80 000
970	50 000	331	55 000							195	50 000	306	50 000	477	50 000	198	55 000
		1	5 000							355	50 000					68	30 000
																8	5 000

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.936.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE DE 4 200 000 000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL 246.000.000 Ptas. Num. 82168 PRIMER PREMIO	FRACCION 4.	SERIE 7.	PREMIO ACUMULADO 250.000 000	POBLACION LINARES
---	----------------	-------------	---------------------------------	----------------------